



# AUS DER MARKTGEMEINDE ST. MICHAEL i.O.

[gde@st-michael-obersteiermark.gv.at](mailto:gde@st-michael-obersteiermark.gv.at)

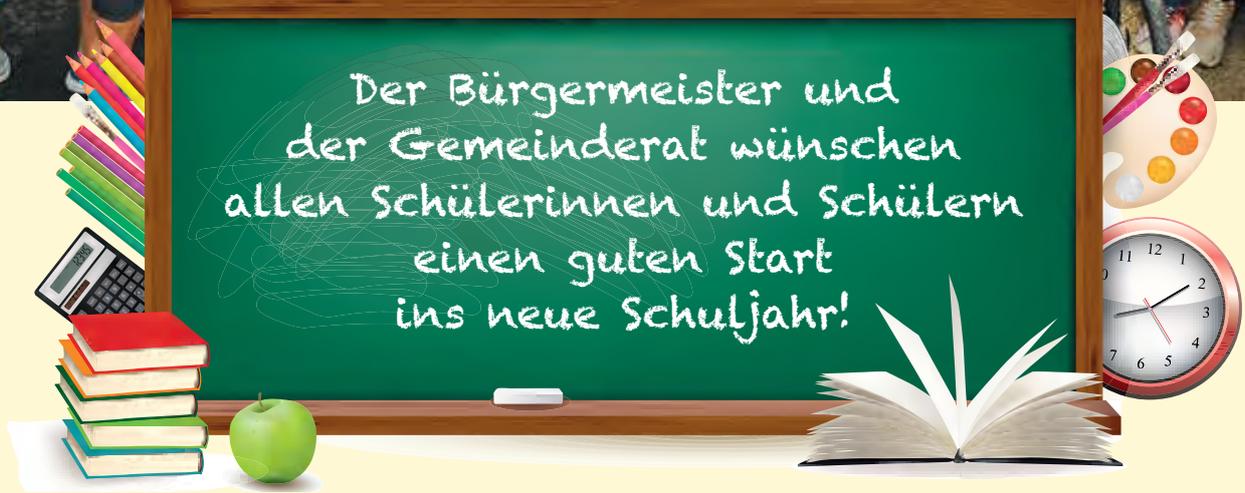
[www.gemeinde-stmichael.at](http://www.gemeinde-stmichael.at)

3 | 2024 | 224. Folge | Amtliche Mitteilung  
Erscheinungsort: St. Michael i.O.

September 2024



Der Bürgermeister und  
der Gemeinderat wünschen  
allen Schülerinnen und Schülern  
einen guten Start  
ins neue Schuljahr!





### **Liebe St. Michaelerinnen und St. Michaeler,**

Ich möchte Sie in dieser Ausgabe über die Neuigkeiten in unserer Marktgemeinde informieren. Sie erfahren Aktuelles aus dem Gemeinderat und dem Gemeindevorstand sowie einen Rückblick auf kürzlich stattgefundene Veranstaltungen.

#### **Der Bürgermeister berichtet:**

Der Sommer ist vorbei, und ich möchte allen Schülerinnen und Schülern einen erfolgreichen und schönen Schulstart wünschen. Ich hoffe, dass alle Bürgerinnen und Bürger die warmen Monate in vollen Zügen genießen konnten und wohlbehalten von ihren Urlaubsreisen nach Hause zurückgekehrt sind.

Ein bedeutendes Ereignis in unserer Gemeinde war die feierliche Eröffnung des neuen Radwegs zwischen St. Michael/Auwald und Leoben/Hinterberg am 6. September 2024. Ich hatte die Ehre, gemeinsam mit Kurt Wallner, dem Bürgermeister der Stadt Leoben, sowie Landeshauptmann-Stellvertreter Anton Lang, an diesem besonderen Tag teilzunehmen. Zahlreiche Radsportbegeisterte und interessierte Bürgerinnen und Bürger wohnten dem Festakt bei, der am Sportplatz Hinterberg stattfand.

Die musikalische Umrahmung des Festaktes übernahmen die Marktmusikkapelle St. Michael und die Musikkapelle Göss, wodurch die Veranstaltung zu einem stimmungsvollen Erlebnis wurde. Für Jung und Alt gab es darüber hinaus zahlreiche Attraktionen, die den Tag unvergesslich machten.

Mein besonderer Dank gilt Landeshauptmann-Stellvertreter Anton Lang für seine umfassende Unterstützung bei diesem Projekt. Ebenso möchte ich der Stadtgemeinde Leoben für die hervorragende Zusammenarbeit danken. Dieses Radwegprojekt zeigt, dass wir gemeinsam Großes erreichen können. Es ist ein wichtiger Meilenstein für den Radverkehr in unserer Gemeinde und trägt erheblich zur Förderung eines nachhaltigen und umweltfreundlichen Verkehrs bei.

#### **Details zum Radwegprojekt:**

- **Gesamtlänge:** ca. 3 Kilometer
- **Verlängerung des Radwegs Leoben-Hinterberg:** 1680 Meter von der Ortstafel Hinterberg bis zur Gemeindegrenze entlang der ehemaligen Rudolfsbahnstrecke
- **Anbindung der Siedlung Auwald und Weiterführung bis zur B116:** 1320 Meter

Unser zweites großes Projekt in diesem Jahr, der Bau der zweiten Kinderkrippe, läuft bereits auf Hochtouren. Mit großzügiger Unterstützung von Land und Bund wird die Alte Apotheke in der 12.-Februar-Straße in eine moderne Kinderkrippe umgebaut. Auch hier möchte ich Anton Lang für seine Unterstützung danken. Die neue Kinderkrippe soll bis Ende des Jahres in Betrieb gehen. In Zukunft soll jede Familie in St. Michael, die einen Kinderkrippenplatz benötigt, auch einen solchen erhalten. Ich bin sehr stolz darauf, dass wir in puncto Kinderbetreuung sehr gut aufgestellt sind.

Unsere finanzielle Lage bleibt jedoch weiterhin angespannt, weshalb wir auch zukünftig wirtschaftlich haushalten müssen. Unsere Ortsinfrastruktur ist leider schon in die Jahre gekommen und befindet sich in keinem optimalen Zustand. Aus diesem Grund waren wir auch gezwungen, die Gebühren für Wasser, Kanal und Müll jeweils um 8 % zu erhöhen. In den kommenden Jahren werden wir unser Hauptaugenmerk auf die Aufrechterhaltung und Sanierung unserer Trinkwasserversorgung, Kanalisation und Straßen richten. Es sind herausfordernde Zeiten, aber gemeinsam werden wir diese Aufgaben bewältigen.

Mir ist bewusst, dass sich viele Straßen in keinem guten Zustand befinden. Deshalb arbeiten wir derzeit an einem mehrjährigen Sanierungskonzept. Ich bitte um Ihr Verständnis, dass wir aufgrund der finanziellen Lage und des Umfangs der Schäden nicht alles auf einmal sanieren können.

M A L E R E I

**GRUBER**

8770 St. Michael Bergstrasse 11 Tel. 03843 22 74



An dieser Stelle möchte ich auch ein Gerücht aus der Welt schaffen: Die finanziellen Mittel, welche für den Radweg und die Kinderkrippe verwendet wurden, sind zweckgebunden und können nicht für andere Projekte oder Sanierungen genutzt werden.

Ich möchte zudem betonen, dass ich für jede Bürgerin und jeden Bürger immer ein offenes Ohr habe. Wenn Sie Ideen haben, sich ungerecht behandelt fühlen oder aktiv mitarbeiten möchten, vereinbaren Sie gerne einen Termin mit mir. Im persönlichen Gespräch erreicht man oft mehr als über soziale Medien.

Die Sanierungsarbeiten an der ÖBB-Fußgängerunterführung stehen kurz vor dem Abschluss. Wir sind sehr dankbar, dass die ÖBB dieses Sanierungskonzept umgesetzt hat, und freuen uns, bald eine moderne und sichere Unterführung nutzen zu können.

Im August haben zudem die Bauarbeiten für den Glasfaserausbaubegonnen. Schritt für Schritt wird der Ausbau in St. Michael voranschreiten. Dies ist ein weiterer wichtiger Schritt hin zu einem modernen und lebenswerten St. Michael. Auch hier bitte ich um Ihr Verständnis, dass es während der Bauphase zu Einschränkungen und Behinderungen im Straßenverkehr im gesamten Ortsgebiet kommen wird.

Weiters möchte ich Sie noch auf unsere Gemeinde-App hinweisen, die seit Beginn dieses Jahres verfügbar ist. Über die App erhalten Sie stets die neuesten Meldungen, wichtige Push-Mitteilungen bei Ereignissen sowie den aktuellen Veranstaltungskalender. So bleiben Sie immer auf dem neuesten Stand und sind bestens informiert über alles, was in St. Michael passiert.

#### **Neues aus dem Gemeinderat:**

##### ***Kanalsanierung und Videobefahrung der Kanalisation***

Aufgrund des Alters und Zustands unseres Kanalnetzes hat der Gemeinderat beschlossen, den ersten Teil des Kanalsanierungskonzeptes umzusetzen. Dieser erste Schritt umfasst die Sanierung von 60 dringend notwendigen Schachtdeckeln sowie die Videobefahrung der Kanalisation in der Zone 1. Der Beschluss, diese Maßnahmen durchzuführen, basiert auf einer sorgfältigen Analyse des Zustands unserer Infrastruktur. Die Schachtdeckelsanierung erfolgte nach einer Prioritätenliste, die die Dringlichkeit und den aktuellen Zustand der Schachtdeckel berücksichtigte.

Die Videobefahrung der Kanalisation in der Zone 1 ermöglicht uns, einen detaillierten Überblick über den Zustand der Kanäle zu erhalten. Mit den gewonnenen Daten können zukünftige Sanierungsmaßnahmen gezielt und effizient geplant werden. Das gesamte Kanalsanierungskonzept wird in einem Zeitraum von 3 bis 4 Jahren im gesamten Ortsgebiet umgesetzt. Ziel ist es, unsere Infrastruktur nachhaltig zu sichern und mögliche Schäden frühzeitig zu erkennen und zu beheben. Die Umsetzung dieses Konzepts stellt einen wichtigen Schritt dar, um langfristig eine zuverlässige Abwasserentsorgung im Ortsgebiet zu gewährleisten.

#### **Neues aus dem Gemeindevorstand**

##### ***Ankauf eines 30m<sup>3</sup> Salzsilos***

Der Gemeindevorstand hat den Ankauf eines 30m<sup>3</sup> Salzsilo für den Bauhof beschlossen. Die Aufstellung erfolgt direkt am Gelände des Bauhofs. Der Silo dient zukünftig für die Lagerung des Streusalzes. Durch diese Maßnahme können wir nicht nur wirtschaftlicher arbeiten, sondern auch die Arbeitsabläufe im Winterdienst effizienter gestalten. Der Silo ermöglicht eine schnelle und unkomplizierte Beladung der Streufahrzeuge, was insbesondere bei winterlichen Straßenzuständen von großem Vorteil ist. Mit dieser Investition können wir künftig die Betriebskosten des Bauhofs senken und auch auf lange Sicht zur wirtschaftlichen Entlastung beitragen.

##### ***Montage einer Leitschiene auf der Gemeindestraße Murfeld***

Weiters wurde der Beschluss gefasst, auf der Gemeindestraße Murfeld, auf Höhe der Firma Mayer Recycling, eine Leitschiene zu montieren. Anlass für dieses Vorhaben war ein schwerer Verkehrsunfall im Winter 2023/2024, bei dem ein PKW aufgrund extremer Glatteisbildung die Böschung hinunterstürzte. Zudem gab es in den letzten Jahren mehrere gefährliche Momente an dieser Stelle. Um das Gefahrenpotenzial in diesem Bereich nachhaltig zu entschärfen und die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer zu erhöhen, wird nun eine Leitschiene in diesem Bereich installiert.



### Schulstartgeld für Taferlklassler

Auch in diesem Jahr hat der Gemeindevorstand die Gewährung eines Schulstartgeldes für die „Taferlklassler“ in der Höhe von 100 Euro beschlossen. Dieser Betrag wurde in Form eines Gutscheins ausgegeben, der auf dem Gemeindeamt eingelöst werden kann. Es war mir eine besondere Freude, diese Gutscheine am ersten Schultag persönlich an die Kinder zu verteilen. In den aktuell herausfordernden Zeiten, in denen die Teuerung viele Haushalte zusätzlich belastet, ist es von großer Bedeutung, junge Familien gezielt zu unterstützen. Der Schulbeginn bringt ohnehin schon zahlreiche Ausgaben mit sich, und unser Schulstartgeld soll den Familien eine spürbare finanzielle Entlastung bieten. Mit dieser Maßnahme möchten wir sicherstellen, dass alle Schulanfänger gut ausgestattet und ohne Sorgen ins erste Schuljahr starten.

### Veranstaltungsrückblick

In den letzten Monaten fanden wieder zahlreiche Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde statt. Ich möchte mich bei allen Vereinen und Veranstalter für die großartige Organisation dieser Feste, das Aufrechterhalten der Traditionen/ Brauchtümer und vor allem für das Engagement für die Gemeinschaft und das Miteinander im unserem Ort bedanken.

Der Dank gilt auch den zahlreichen Besucherinnen und Besucher der Veranstaltungen, welche einen wesentlichen Beitrag zum Erhalt und Erfolg der Feste leisten.

### Nachstehend ein kurzer Rückblick der stattgefundenen Ereignisse:

#### Vatertags BBQ

Zum ersten Mal fand heuer ein Vatertags-BBQ der Marktgemeinde St. Michael i. O. auf der Murinsel statt. Trotz des regnerischen Wetters war die Veranstaltung ein großer Erfolg und zog zahlreiche Besucher an. Der Regen tat der guten Stimmung keinen Abbruch. Besonders erfreulich war, dass gegen Ende des Tages die Sonne herauskam und uns mit einem wunderschönen Abend beschenkte. Dieser Wetterumschwung trug dazu bei, dass die Veranstaltung in einer besonders angenehmen Atmosphäre ausklingen konnte.



#### 150 Jahre ÖKB St. Michael!

Am 08. Juni 2024, feierte der ÖKB St. Michael sein 150-jähriges Bestehen im Volkshaus. Zahlreiche Ehrengäste und Besucher folgten der Einladung und nahmen am Festakt anlässlich dieses besonderen Jubiläums teil. Die gelungene Veranstaltung unterstrich die Bedeutung des ÖKB in unserer Marktgemeinde und bot gleichzeitig die Gelegenheit, die lange und stolze Geschichte des Vereins zu ehren und zu feiern.



### „Kinderpolizeitag“

Seit einigen Jahren schon veranstaltet und organisiert die Polizeiinspektion St. Michael den „Kinderpolizeitag“ für die 3. Klassen der Volksschulen St. Michael, St. Stefan, Kraubath und Traboch. Neben der Polizeidienststelle St. Michael und der Diensthundeeinspektion St. Stefan haben auch die Freiwillige Feuerwehr St. Michael und das Rote Kreuz an der Veranstaltung teilgenommen bzw. mitgewirkt.

An diesem Tag haben die Kinder, das Lehrpersonal sowie auch die drei anwesenden Bürgermeister Manuel Gößler (St. Michael), Ronald Schlager (St. Stefan) und Erich Ofner (Kraubath) - einen Einblick in die wichtige Arbeit der Blaulichtorganisationen bekommen und verbrachten gemeinsam einen unvergesslichen Tag.



### Kinder- und Jugendfischen des Arbeiterfischereivereins St. Michael

Auch in diesem Jahr fand das alljährliche Kinder- und Jugendfischen des Arbeiterfischereivereins St. Michael am malerischen Chromwerkteich statt. Bei strahlendem Sonnenschein und bester Stimmung traten zahlreiche Kinder und Jugendliche an, um ihr Können und ihre Geduld unter Beweis zu stellen.

Der Wettkampf erwies sich als großer Erfolg. Neben dem sportlichen Ehrgeiz stand vor allem der Spaß im Vordergrund. Dank der großzügigen Preise, die für die besten Fänge vergeben wurden, gab es strahlende Gesichter und stolze Gewinner. Die hohe Teilnehmerzahl zeigt, dass das Interesse am Angeln unter den Jüngeren ungebrochen ist. Der Arbeiterfischereiverein St. Michael hat mit dieser gelungenen Veranstaltung wieder einmal bewiesen, wie wichtig und wertvoll solche Gemeinschaftserlebnisse für die Jugend sind.



### Grillfeier des Pensionistenverbandes Ortsgruppe St. Michael

Das diesjährige Grillfest des Pensionistenverbandes Ortsgruppe St. Michael war wieder ein voller Erfolg. Die Veranstaltung war gut besucht. Die Gäste genossen das leckere Essen und die hervorragenden Kuchen, die liebevoll zubereitet wurden. Die großartige Stimmung trug maßgeblich zum Gelingen des Festes bei, und die Teilnehmer verbrachten einen fröhlichen und geselligen Nachmittag.



### **Spatenstich für den gemeindeübergreifenden Radweg**

Am 02. Juli 2024 fand in Hinterberg der feierliche Spatenstich für den neuen, gemeindeübergreifenden Radweg zwischen St. Michael/Auwald und Leoben/Hinterberg statt. Gemeinsam mit Landeshauptmann-Stellvertreter Anton Lang und dem Bürgermeister von Leoben, Kurt Wallner, durfte ich als Bürgermeister von St. Michael den Startschuss für dieses bedeutende Infrastrukturprojekt geben.



### **Maibaumumschneiden**

Am 21. Juli 2024 fand das traditionelle Maibaumumschneiden des Trachtenvereins D'Liesingtaler statt. Das Fest war gut besucht und die Besucherinnen und Besucher verbrachten gemütliche Stunden miteinander.

Danke an den Trachtenverein D'Liesingtaler für die Aufrechterhaltung dieses schönen Brauchtums!



### **Kulturausflug nach Mörbisch**

Am 26. Juli 2024 unternahm die Marktgemeinde St. Michael i.O. einen Kulturausflug zu den Seefestspielen nach Mörbisch. Mit 50 Teilnehmern besuchten wir das Musical „My Fair Lady“. Die Aufführung bot großartige Unterhaltung und wurde von allen sehr genossen.

Die Kulturfahrt war wieder ein voller Erfolg und ein schönes Erlebnis!



### **Ausflug mit der Ferienbetreuung**

Am 23.07.2024 hatte ich als Bürgermeister die große Ehre, die Kinder der Ferienbetreuung der Marktgemeinde St. Michael i.O zu einem besonderen Ausflug einzuladen und diesen auch zu gestalten. Unser Ziel war das beeindruckende Zentrum am Berg am steirischen Erzberg.

Der Tag begann mit einer spannenden Einführung in den Tunnelbau und die Tunnelsicherheit. Besonders eindrucksvoll war die Besichtigung der Tunnelanlage, die für viele Kinder ein echtes Highlight darstellte. Der Besuch der Feuerwehrrübenanlage, die einzigartig in Österreich ist, war ein weiterer Höhepunkt. Hier konnten die Kinder sehen, wie Feuerwehrleute auf den Ernstfall vorbereitet werden.

Zum Abschluss dieses abenteuerlichen Tages durfte ich die Kinder noch zu einem gemeinsamen Mittagessen einladen. Das gemeinsame Essen bot die Gelegenheit, die Eindrücke des Tages Revue passieren zu lassen und rundete den Ausflug perfekt ab.





### **Bienenfest auf der Murinsel**

Der Bienenzuchtverein lud zum „Tag des offenen Bienenstockes“ auf die Murinsel ein. Das bereits zur Tradition gewordenen Bienenfest lockte auch in diesem Jahr wieder viele Besucher auf die Insel, um das vielfältige Programm in einer beeindruckenden Umgebung zu genießen. Besonders die informativen Führungen auf dem Bienenlehrpfad stießen auf großes Interesse und vermittelten wertvolles Wissen über die wichtige Rolle der Bienen.

Ein weiteres Highlight des Tages war das spannende Bienen-Wettfliegen, das mit attraktiven Preisen lockte.

### **Seniorenausflug 2024**

Der diesjährige Seniorenausflug der Marktgemeinde St. Michael i. O. führte uns in die wunderschöne Region des Salzkammerguts. Am Vormittag besuchten wir die Ausseer Lebzelterei, wo wir einen Einblick in die traditionelle Herstellung von Lebkuchen erhielten. Anschließend genossen wir ein gemeinsames Mittagessen im Gasthaus Vieh Heli in Bad Goisern.

Am Nachmittag stand eine gemütliche Schifffahrt auf dem Hallstätter See auf dem Programm, bevor wir uns auf der Rückfahrt bei einer kleinen Jause stärkten. Rund 100 Personen nahmen an diesem gelungenen Tagesausflug teil.



Zum Abschluss möchte ich Ihnen einen schönen und angenehmen Herbst wünschen. In dieser Jahreszeit erwarten uns unzählige Veranstaltungen unserer örtlichen Vereine und Institutionen, die unser gemeinschaftliches Leben bereichern und die Traditionen unserer Marktgemeinde lebendig halten. Ich lade Sie herzlich ein, diese Veranstaltungen zu besuchen und damit die wertvolle Arbeit unserer Vereine zu unterstützen. Sie sind ein wesentliches Standbein unserer Gemeinschaft und tragen maßgeblich zum Zusammenhalt in St. Michael bei.

Darüber hinaus möchte ich Sie ermutigen, bei den kommenden Wahlen – sowohl der Nationalratswahl als auch der Landtagswahl – von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Ihre Stimme ist entscheidend für die Zukunft unserer Region und unseres Landes. Nutzen Sie diese Möglichkeit, um aktiv an der Gestaltung unserer politischen Landschaft mitzuwirken.

*Ich freue mich auf einen lebendigen und ereignisreichen Herbst und darauf, Sie bei den Veranstaltungen und möglicherweise auch an den Wahltagen persönlich zu treffen.*

Ihr Bürgermeister  
**Manuel Göbner**



# öGIG Ausbauoffensive bringt modernstes Glasfaser-Internet nach St. Michael in Obersteiermark



St. Michael in Obersteiermark, 23. September 2024

**Die Österreichische Glasfaser-Infrastrukturgesellschaft (öGIG) hat im Juni den Ausbau für das technologisch modernste Internet für insgesamt 15 obersteirische Gemeinden fixiert. Für die Region ist es eines der bedeutendsten Infrastruktur-Projekte der letzten Jahrzehnte: 100 Millionen Euro werden in den Bau des Glasfasernetzes investiert. Dieser Schritt sichert vielen weiteren Bewohnerinnen und Bewohnern am Land digitale Lebens- und Arbeitsformen. Nach St. Marein-Feistritz, Turnau und Kraubath beginnen nach erfolgreichem Spatenstich nun auch in St. Michael in Obersteiermark die Bauarbeiten für das leistungsstarke Internet.**

Die intensive Nutzung multi-medialer Dienste ist mittlerweile Teil unserer Lebensrealität und benötigt zunehmend mehr Datenvolumen. Ein zuverlässiges und starkes FTTH-Netz für modernes Leben und Arbeiten ist deshalb von entscheidender Bedeutung – im Speziellen für ländliche Gebiete. 100 % Glasfaser sichert diesen Bedarf und macht Fernsehen via Internet-TV, Videotelefonie, Home-Office und vieles mehr spielend möglich. Das gilt nun auch für die Menschen in der Marktgemeinde St. Michael in Obersteiermark.

### öGIG Digitalisierungs-offensive

Der Markteintritt der Allianz-Tochter öGIG im Jahr 2021 hat zu einer dynamischen Entwicklung am Glasfaser-Markt geführt und die dringend erforderliche Digitalisierung des Landes vorangetrieben.

Als verlässlicher und starker Partner unterstützt die öGIG den landesweiten Ausbau – auch ambitionierte Großprojekte wie in der Obersteiermark werden so finanziert und realisiert. In der Steiermark arbeitet die öGIG derzeit an 50.000 leistungsfähigen öFIBER Glasfaser-Anbindungen für Haushalte und Betriebe, die die veraltete Kupferteknologie ablösen.

Die beachtliche Investition in der Obersteiermark mit 100 Millionen Euro wird zu zwei Dritteln privatwirtschaftlich und zu einem Drittel mit Mitteln aus dem Förderprogramm Breitband Austria 2030 finanziert. In dieser Kombination ist ein flächendeckender Ausbau auch in entlegenen und baulich schwierigen Regionen gewährleistet. Für über 1.600 Anbindungen im Gemeindegebiet investiert die öGIG als größter privater

Anbieter von Glasfaser-Infrastruktur 3,6 Millionen Euro.

Die Bauarbeiten, die von der Firma Swietelsky ausgeführt werden, haben bereits Ende August begonnen. Dabei werden 21 Kilometer Glasfaser-Kabel bis Sommer 2025 verlegt. Solange im jeweiligen Bauabschnitt gebaut wird, können Späterschlossene noch eine Bestellung tätigen.

### Die digitale Zukunft:

#### Offene Netze mit freier Wahl des Internet-Anbieters

Im Rahmen des öFIBER Glasfaser-Ausbaus profitieren Kundinnen und Kunden von einer offenen Infrastruktur-Plattform, bei der aus einer Vielzahl von Internet-Anbietern, Tarifen und Angeboten ausgewählt werden kann. Die öGIG bietet damit eine der modernsten und größten Internet-Plattformen im Bereich Glasfaser in Österreich.

öGIG FAKTEN BOX	
öGIG Ausbauoffensive in 15 obersteirischen Gemeinden	• Investitionen von 100 Millionen Euro
	• Davon 2/3 privatwirtschaftliche Investitionen der öGIG und 1/3 Förderung BBA 2030
	• Gemeinden: Aflenz, Kammern, Kraubath, Mautern, Seckau, St. Marein-Feistritz, St. Michael i.d. Obersteiermark, St. Peter-Freienstein, St. Stefan ob Leoben, Thörl, Traboch, Tragöß-St. Katharein, Trofaiach, Turnau, Vordernberg
Umsetzungsprojekt Gemeinde St. Michael in Obersteiermark	• Tiefbauarbeiten: Swietelsky AG
	• Anbindung von 1.600 Haushalten bzw. Betrieben
	• Baustart: August 2024
	• Start erste Aktivierungen: Winter 2024
	• Projektabschluss: Sommer 2025
	• Verlegung von 21 Kilometer Glasfaser-Kabel
	• Investitionen von 3,6 Millionen Euro über öGIG
FTTH	„Fiber to the home“-Technologie bedeutet 100% echte Glasfaserkabel bis ins Haus – keine leistungsschwächeren Teilstücke wie z.B. Kupfer werden dazwischen verwendet.



## Über die öGIG

Die öGIG wurde 2019 gegründet und ist eine 100%-Tochter der Allianz Gruppe, die zu den weltweit führenden Versicherern und Asset Managern zählt. Als langfristiger Infrastrukturinvestor bringt die Allianz Erfahrung und Expertise aus mehreren Glasfaser-Investitionen in die öGIG ein.

Um den Standort Österreich zukunftsfit zu machen, plant, baut, finanziert und betreibt die öGIG FTTH-Netze in ganz Österreich. öFIBER ist dabei die Marke der öGIG und steht für 100% echte Glasfaser bis in den Haushalt bzw. den Betrieb. Die öGIG realisiert Glasfaser-Ausbauprojekte in ganz Österreich.

### Rückfragen & Kontakt:

**Bernadette Glomser**

Unternehmenskommunikation

Österreichische Glasfaser-Infrastrukturgesellschaft (öGIG)

bernadette.glomser@oegig.at

+43 664 888 127 23



Ein VORTRAG DER WKO IM RAHMEN DER ROADSHOW  
"ERST REDEN. GLEICH BESSER"

**VORTRAG**

**"ERNÄHRUNG ALS GESUNDHEITSAKTOR"**

**MONTAG, 21. OKTOBER 2024**

**18:00 UHR**

MARKTGEMEINDE ST. MICHAEL i. O.,  
HAUPTSTRASSE 64  
8770 ST. MICHAEL i. O.





## Start in die Patenschaft

Die zweite Schulung des Angebots „Patenfamilien für Kinder psychisch belasteter Eltern“ wurde bereits im Mai erfolgreich abgeschlossen. Fünf neue Patinnen und Paten warten nun darauf, ihre Patenkinder kennenzulernen.

In der kostenfreien Schulung wurde unter anderem Wissen über Psychische Erkrankungen, Resilienz sowie Auswirkungen auf Kinder psychisch erkrankter Eltern vermittelt. Eine Patin erzählt: „Ich hatte zuvor nichts mit diesem Thema zu tun, fühle mich jetzt aber sehr gut vorbereitet und auch begleitet.“

Das Angebot richtet sich an psychisch belastete Eltern von Kindern zwischen 0 und 12 Jahren in den Regionen Bruck-Mürzzuschlag und Leoben. „Wir haben viele Anfragen von Eltern, die an einer Patenschaft für ihre Kinder interessiert sind. Trotzdem haben wir noch freie Plätze für betroffene Kinder“, erklärt Mitarbeiterin Jacqueline Staber-Gossi. Denn nicht jede Patenfamilie passt zu jedem Kind: bei der Vermittlung wird auf Alter, Wohnort und Interessen

Rücksicht genommen, um eine langfristige Verbindung zu schaffen. Mitarbeiterin Nicole Wruss ergänzt: „Die Patinnen und Paten sind eine stabile Bezugsperson für die Kinder. Diese Beziehung soll über lange Jahre bestehen bleiben, am besten bis ins Erwachsenenalter.“ Die Treffen finden regelmäßig mehrmals im Monat statt, wie diese verbracht werden entscheiden Pat:in und Patenkind gemeinsam. Je nach Interesse gibt es Spielplatzbesuche, wird Kuchen gebacken oder Karten gespielt.

Die nächste Schulung findet im Herbst in Graz statt, in der Region Bruck-Mürzzuschlag und Leoben ist die nächste Schulung im Frühling 2025 geplant. Interessierte können sich schon jetzt vormerken lassen, die Plätze sind begrenzt. Wenn Sie Interesse an einer Patenschaft für Ihr Kind haben, melden Sie sich gerne per Mail oder telefonisch bei uns.

Nähere Informationen finden Sie unter

[www.patenfamilien.at](http://www.patenfamilien.at)

**Kontakt: Nicole Wruss**  
0664/78664397 oder [patenfamilien@rdk-stmk.at](mailto:patenfamilien@rdk-stmk.at)



Die Teilnehmer freuen sich über die erfolgreich abgeschlossene Schulung (©Nicole Wruss)



## Die Bäuerinnen.

... in der Steiermark

### **Polterausflug**

Eine schon lieb gewordene Tradition ist es, mit den Bäuerinnen zu poltern. Strasser Christina wurde von uns abgeholt, berufstechnisch gekleidet und ausgerüstet. Gemeinsam verbrachten wir einen sehr unterhaltsamen Tag, an dem Chrissi vielerlei Aufgaben zu bewältigen hatte, die sie mit Ausdauer und Durchhaltevermögen meisterte.

Für Christina und Markus die herzlichsten Glücks- und Segenswünsche zur Vermählung! Die Liebe begleite euch auf eurem gemeinsamen Lebensweg mit euren beiden Sonnenschein Theresa und Katharina.

### **E-Bike Testen**

Durch unsere Vorturner Martina und Wolfgang erhielten wir die Möglichkeit verschiedene E-Bikes zu testen. Wir trafen uns am Nachmittag in Traboch, im Tierzuchtzentrum und testeten 10 verschiedene Modelle, wir waren begeistert von der Vielfalt an E-Bikes die es gibt. Die professionellen Unterweisungen halfen über die anfängliche Unsicherheit hinweg. Es war ein sehr informativer Nachmittag! Ein Dankeschön an die Organisatoren!

### **Bäuerinnenausflug**

Unser Ausflug führte uns zum Traunsee, wo uns eine Schloßerrundfahrt mit dem Schiff erwartete.

Danach ging es auf den Feuerkogel, der sich in Nebelchwaden hüllte, jedoch manchmal einen atemberaubenden Blick auf die umliegenden Täler und Berge ermöglichte. Gut gestärkt, erwanderten wir den Feuerkogel, bevor es am Nachmittag wieder zurück ins Tal ging. Einen tollen Ausklang erlebten wir mit Räucherfischen am Teller am Ufer des Traunsees. Ein gelungener Ausflug mit einem tollen Programm. Ein herzliches Danke an Sandra und Karin für die Organisation!!

### **Bratl Essen**

Unsere Eisstockschützenmannschaften die „Bäuerinnen“ und die „Muhviehstars“ trafen sich bei Fresner Christa zum gemeinsamen Bratl-Essen. Nach einem Rückblick auf die vergangenen Marktgemeindemeisterschaften kam bei allen wieder die Vorfreude auf die nächste Saison.

### **Asphaltschießen**

Um die Wartezeit zu überbrücken und trotzdem eine Trainingseinheit zu absolvieren, trafen wir uns bei Familie Schwinger zum Asphaltschießen. Die beiden Moarinnen beim Eisstockschießen Tanja und Andrea übernahmen auch hier die lieb gewonnene Aufgabe. Ihre Mitstreiter wurden ausgelost und unter dem prüfenden Blick von Hartl, der sehr hilfreiche Hinweise lieferte, begannen die Kehren. Fahne war keine vorhanden, sodass Tanja einen Besen umfunktionierte, um ihre Schützinnen den gewünschten Treffer anzuzeigen. Ein gemütlicher, gelungener Abend, der in der gemeinsamen Jause seinen Ausklang fand.

### **Runder Geburtstag**

Manuela beging ihren tollen runden Geburtstag und die Eisstockschützinnen ließen es sich nicht nehmen, sie gebührend auf zu wecken.





Die Bezirksbäuerin Hafellner Johanna und Kammerobmann Steinegger Andreas überreichten die Bäuerinnennadel mit einer würdigen Laudatio. Ein herzliches Danke liebe Anita für deine gewissenhafte Bewältigung der vielfältigen Aufgaben, die eine Bäuerin in Familie, Haushalt und Betrieb zu schaffen hat.

### **Erntedankfest**

Am 13. Oktober begehen wir wieder unser Erntedankfest!

Wir freuen uns, gemeinsam mit allen St. Michaelern dies zu begehen und verwöhnen anschließend im Pfarrgarten mit kulinarischen Schmankerl.

*Ein herzliches Danke!*



Frühmorgens, schon etwas herbstlich angehaucht, trafen wir uns im Hof der Familie Rabl. Andrea, unsere Schussmeisterin erledigte das Aufwecken, standesgemäß mit der musikalischen Umräumung von Kuhglocken. In der Buschenschank wurde gemütlich gefrühstückt, bevor für einige zu Hause der Stall wartete. Einige feierten mit Manuela weiter und gratulierten auch Rabl Franz Senior herzlichst zum Geburtstag.

### **Bäuerinnennadel**

Wir haben die Möglichkeit, verdiente und vorbildliche Bäuerinnen für die „Bäuerinnennadel“ vorzuschlagen. Diese ist die höchste Auszeichnung, die uns als Bäuerinnenorganisation zur Verfügung steht und stellt etwas Besonderes dar.

Heuer erhielt Frau Jantscher Anita im Zuge einer Ehrungsfeier diese Auszeichnung überreicht.





# Pensionistenverband St. Michael



## Tagesfahrt nach Ratschendorf

Diese unvergessliche, tolle Tagesfahrt ließ keine Erwartungen offen! Unter optimalen Bedingungen – strahlendem Sonnenschein, guter Laune der Mitglieder und einem vollbesetzten Bus – traten wir unsere Reise an.

Unsere erste Station Ratschendorf, erwies sich schon als absoluter „Wohlfühlort“.

Im alten Gewölbe der Mostschenke stillten wir vorerst unseren Durst, bevor wir beim Flanieren auf der

Anlage in den Bereichen Afrika und Amerika Riesenschildkröten, Kamele und Lamas beobachten konnten.

Im hauseigenen Museum gab es noch Oldtimer, altes Werkzeug etc. zu besichtigen. Nicht zu vergessen den originellen „Bikertreffpunkt“!

Mittags kehrten wir beim Backendwirt in Klöchberg ein, wo wir kulinarisch verwöhnt wurden!

Als Abschluss gönnten wir uns noch ein belegtes Brot in einem Buschenschank, bevor wir die Heimreise antraten.

*Die Welt Gehört dem,  
der sie Geniesst!*



**Unser Vereinslokal ist nach einer kurzen Sommerpause seit 13. September 2024 wieder geöffnet.**

**Die nächste Busfahrt findet am 4. Oktober 2024 statt und führt uns nach Kärnten!**

# pendl möbel

TISCHLEREI seit 1946

[www.pendl-moebel.at](http://www.pendl-moebel.at)



**Ihre individuelle Küche vom Tischlermeister,  
nach Maß und genau nach Ihren Wünschen!**

A-8790 Eisenerz, Bahnhofstraße 6, Tel.: 03848 / 2206  
A-8700 Leoben, Kärntner Straße 101, Tel.: 03842 / 42736





**13. Oktober 2024**

**Treffpunkt: 9:45 Uhr im Schulhof**

**10: 00 Uhr Heilige Messe  
Anschließend gemütliches  
Zusammensein mit Musik  
und bäuerlichen Spezialitäten  
im Pfarrgarten**

### **Hochzeit**

Wir dürfen zwei langjährigen Mitgliedern sehr herzlich zur Vermählung gratulieren. Christina und Markus Tremmel, beide junge, engagierte Persönlichkeiten aus der Hinterlainsach gaben einander das Versprechen der Ehe. Mit ihren beiden Töchtern Theresa und Katharina sowie Familie und Freunden wurde eine wunderschöne Hochzeit gefeiert.

### **Grillfeier**

Unsere jährliche Grillfeier fand heuer bei Familie Prietl statt.



Bauernbundobmann Haberl Christian durfte viele Mitglieder begrüßen, die sich auf den Bergbauernhof einfanden.

Gemeinsam mit Prietl Simon und Tremmel Andreas verwöhnte das Trio die Besucher mit kulinarischen Schmankerl vom Grill.

Von den Bäuerinnen gab es dazu die verschiedensten Köstlichkeiten vom Salat- und Mehlspeisbuffet.

Unser Obmann durfte auch heuer wieder Kammerobmann Steinegger Andreas

begrüßen, der uns jedes Jahr besucht und sich für die Anliegen der Anwesenden Zeit nimmt.

### **Erntedankfest**

Am 13. Oktober findet wieder unser Erntedankfest statt.

Wir laden die Bevölkerung von St. Michael dazu herzlich ein, gemeinsam DANKE zu sagen.

Nach der Eucharistiefeier laden die Bäuerinnen und Bauern zu einer gemütlichen Zusammenkunft in den Pfarrgarten bei Musik und kulinarischen Köstlichkeiten.

Inh. Fam Plienegger

# Wassner

Ges.m.b.H.

8770 St. Michael / O.



**Elektrotechnik**



**ELEKTROANLAGEN  
INDUSTRIE  
NETZWERKE - LWL**

Hauptstraße 66, Tel 03843/2206, Fax DW 4  
E-Mail: [office@elektro-wassner.at](mailto:office@elektro-wassner.at)  
Internet: [www.elektro-wassner.at](http://www.elektro-wassner.at)



# Loa Singers

## Liebe St. Michaelerinnen, liebe St. Michaeler,

unsere sommerliche Probenpause neigt sich dem Ende zu und das ist gut so: Schließlich gibt es einiges für uns zu tun im Herbst! Aber eines nach dem anderen ...

Zuerst möchten wir euch an diesem ganz besonderen Hochzeitsfoto teilhaben lassen: Vor und auf einem Feuerwehrauto haben wir schließlich noch nie „Cheese!“ gesagt. Hier durften wir eine Hochzeit in Pernegg musikalisch umrahmen und ließen den Tag bei einer gemütlichen Chor-Grillerei ausklingen.

**Ganz nach dem Motto „Das Beste kommt zum Schluss“ stellen wir euch in dieser Zeitungsausgabe auch unsere letzten drei „Rudelsänger“ vor:** Dieses Foto zeigt Benjamin Künstner, Helmut Sumitsch und Martin Fiedler (v.l.n.r.).



### Kontaktdaten:

Claudia Künstner, Telefon: 0664-5303352

Michelle Künstner, Telefon: 0676-5903743

[loasingers@hotmail.com](mailto:loasingers@hotmail.com)

[www.loasingers.at](http://www.loasingers.at)

Informationen zu bevorstehenden Auftritten und Neuigkeiten unter [www.loasingers.at](http://www.loasingers.at) oder [www.facebook.com/loa.singers](https://www.facebook.com/loa.singers)



*Benjamin Künstner, Helmut Sumitsch und Martin Fiedler (v.l.n.r.).*

Als jüngstes Chormitglied ist Benji keineswegs das unscheinbarste - das lässt sich schon am Foto erkennen, oder? Mit seiner Haarmähne, dem selbstbewussten Auftreten und der kräftigen Stimme ist Benji kaum zu übersehen oder -hören. Mit Heli und Martin singt Benji im Bass, wenn er nicht gerade am Cajon den Takt vorgibt. Immer einen Schmah oder lustigen indischen Akzent auf den Lippen, ist Benji mittlerweile auch unser choreigener Ton-techniker und kümmert sich somit um Kabelsalate, Mischpult und Co.

Wenn alle anderen Stimmen bei den tiefen Einsingübungen schon versagen, beginnt Heli erst, sich richtig wohlzufühlen. Nicht umsonst nennen wir ihn auch liebevoll unsere „Brummsumsi“. Immer top vorbereitet – ja, Heli übt wirklich brav zu Hause! –

bringt Heli Wände zum Vibrieren und unsere Herzen mit seiner unglaublich tiefen Bass-Stimme zum Hörschlagen. Gerne bringt er auch seinen Hund Milow mit zur Probe und begeistert uns damit, wie gut Milow trainiert ist.

Als ehemaliger Betriebsrat achtet Martin auf unser Wohlergehen und erinnert Susanne immer gnadenlos an unsere Rechte: „Pause!!!“. Auch als Schriftführer ist Martin ein Ass, wenn es um die Vereinsstatuten geht. Nach dem Motto „Frag doch den Inder“ (eine Redewendung, die ihm aufgrund beruflicher Tätigkeiten in Indien verliehen wurde) kann er jegliche Fragen der anderen Chorierer sofort beantworten. Nützen wir im Rahmen einer Probe mal die „künstlerische Freiheit“ (das heißt, wir singen nicht das, was auf den



Notenblättern geschrieben steht) so beruhigt uns Martin gerne: „Des is immerhin a freiwilliger Verein!“

Unsere „Supermänner“ aus dem Bass und die ganzen LoaSingers möchten euch zu guter Letzt herzlich zu den kommenden Terminen einladen: Wir freuen uns, euch wie jedes Jahr am 29. September beim Kirtag in St. Michael bewirten zu dürfen.

Ganz besonders aufgeregt sind wir, heuer zwei Konzerte zu veranstalten: am 16. November in Trofaiach sowie am 23. November 2024 im Volkshaus St. Michael.

Merkt euch den Termin am besten schon in euren Kalendern vor, wenn wir „Music à la carte – LoaSingers in vier Gängen“ servieren...

*Bis bald, Eure LoaSingers*

*Music à la carte*  
**LoaSingers** in vier Gängen

16.11.2024 Stadtsaal Trofaiach  
23.11.2024 Volkshaus St. Michael  
Beginn: 19:30 Uhr

Vorverkauf: € 15  
Abendbox: € 20  
Kinder bis 12 Jahre gratis

Karten erhältlich bei allen Chormitgliedern,  
Raiffeisenbank St. Stefan / St. Michael,  
Trafik Karin Kaiss  
Café „Die Chillerei“ Trofaiach

Logos: Raiffeisenbank Liesingtal-St. Stefan, Adrenalin Company, fiedler, SOB

### Öffentliche Termine der „LoaSingers“

**29.9.2024 – Kirtag in St. Michael**

**16.11.2024 – Konzert in Trofaiach**

**23.11.2024 – Konzert im Volkshaus St. Michael**

Weitere Information zu bevorstehenden Auftritten und Neuigkeiten unter [www.loasingers.at](http://www.loasingers.at) oder [www.facebook.com/loa.singers](https://www.facebook.com/loa.singers)

## Arbeiterfischerverein St. Michael



Obmann Erich Kaiser  
Tel.: 0664 2439936  
Mail: [erich.kaiser@aon.at](mailto:erich.kaiser@aon.at)

In der Nachmittagsbetreuung der Gemeinde St. Michael/Leoben, stand am 10. Juli, 11 - 15 Uhr, Fischen am Chromwerkteich am Programm.

Für 19 Kinder und Jugendliche hieß es „raus aus dem Haus und ran ans Wasser“.

Schönes Wetter, Neugier und Respekt vor der Natur prägten das lustige Beisammensein.

*Beendet wurde die Veranstaltung mit Würstel und Pommes, und einem herzlichen Petri Heil!*





# Neues von der Marktmusikkapelle St. Michael



Nach zahlreichen Auftritten und dem erfolgreichen Konzert „Music from Stars“ im Frühjahr gab es in den ersten Sommerwochen für die Musiker:innen der MMK St. Michael keine Pause. Im Gegenteil die Mitglieder der Marktmusikkapelle durften zahlreiche Veranstaltungen örtlicher Vereine musikalisch gestalten.

## Traditionen pflegen, um das Gemeindeleben aktiv mitzugestalten

Die Fronleichnamsprozession fand am Vormittag des 30. Mai statt. Der feierliche Umzug führte die Musiker:innen, die Mitglieder des Pfarrgemeinderates, die Abordnungen der örtlichen Vereine und die Bevölkerung von St. Michael unter den Klängen von Prozessionsmärschen ausgehend vom Schulhof zu den einzelnen Stationen und wieder zurück zum Startpunkt.

Zusätzlich stand am Nachmittag der „Tag der Blasmusik“ in den Ortsteilen Murweg, Greith und Lainsach auf dem Programm.

Die Musiker:innen begaben sich mit einem musikalischen Gruß von Haus zu Haus.

### „Im Wesen der Musik liegt es, Freude zu bereiten“ -

*Aristoteles*

Genau jene Freude und Begeisterung war für die Musiker:innen entlang der gesamten Route seitens der Bevölkerung spürbar.



*Fronleichnamsprozession*

Vielen Dank an die Bewohner vom Murweg, Greith und Lainsach für die Gastfreundlichkeit, die hervorragende Bewirtung und die großzügigen Spenden.

Mit den Klängen von Marschmusik wurden die Bewohner von Aiching und im Bereich vom Reit-, Sonnen- und Waldweg am 1. Juni im ersten Teil des dritten Weckrufes geweckt.

Am selben Tag begleiteten wir die Firmlinge und ihre Familien am Beginn der Firmungsfeierlichkeiten.

Im Anschluss wurde der Weckruf entlang der Straßenzügen Dr. Steidler-Straße, Franz-Pichler-Weg und Musikstraße fortgeführt.

Leider musste der Weckruf aufgrund des einsetzenden Regens vorzeitig abgebrochen werden.



*Weckruf – Frühstück bei Familie Jöchlinger*



*Tag der Blasmusik*

Für das nächste Jahr wünschen sich die Mitglieder des Musikvereins besseres Wetter, um das gesamte Siedlungsgebiet der Hauptstraße und Dr. Pfannerstraße mit dem musikalischen Klang der MMK füllen zu können.

Herzlichen Dank für den netten Empfang, die großartige Bewirtung und die Spenden ihrerseits.



Am 8. Juni feierten die Mitglieder des Kameradschaftsbundes der Ortsstelle St. Michael ihr 150-jähriges Bestandsjubiläum.

Im Bereich des Schulhofs wurden die Kameraden der steirischen Ortsverbände - musikalisch umrahmt von den Musiker:innen der Marktmusikkapelle – durch eine Abordnung empfangen.

Die Marktmusikkapelle St. Michael führte gemeinsam mit dem Musikverein Traboch den Festzug zum Volkshaus an, wo im Anschluss der Festakt zum Bestandsjubiläum gefeiert wurde.

Mit dem Abspielen der steirischen Landeshymne endete der offizielle Teil der Feierlichkeiten.

Am 15. Juni folgten die Musiker:innen der MMK St. Michael der Einladung des Musikvereins Wald am Schoberpaß und nahmen am Bezirksmusikertreffen des Blasmusikverbandes Leoben teil.

Im Rahmen einer Marschwertung stellten wir – bewertet durch eine Fachjury – unser Können unter Beweis.

Mit dem Ergebnis zeigten sich die Musiker:innen sehr zufrieden und im Anschluss an den Festakt wurde bei den Gastkonzerten des MV Gaishorn/Tregelwang, der Stadtkapelle Trofaiach, der OMK Mautern, der Werkskapelle Donowitz und des MV St. Lorenzen im Palental gefeiert.

Bei traumhaftem Wetter endete das erste Halbjahr mit einer Grillfeier am 28. Juni.



**ÖKB 150-jähriges Bestandsjubiläum**



**Bezirksmusikertreffen Wald am Schoberpaß**

Neben den köstlichen Leckerbissen – Gegrilltes und Mehlspeisen – verbrachten die Musiker:innen und ihre Angehörigen gesellige Stunden verbunden mit jeder Menge Spaß.

Vielen lieben Dank an Doris Wagner und Sandra Schlager für die Organisation. Ein kameradschaftliches „Danke“ und ein großes Lob auch an

Mario Winkler, der sich in bewährter Weise als Grillmeister zur Verfügung gestellt hat!

### **Ferienbetreuung im Zeichen der Musik**

Im Frühjahr entstand der Gedanke, im Rahmen der Ferienbetreuung einen musikalischen Tag zu gestalten.

Die gesammelten Ideen wurden von unserer Jugendrefe-

rentin Doris Todtner, unterstützt von ihren Musikkolleg:innen, hervorragend in die Tat umgesetzt.

Am 24. Juli war es so weit und die Kinder der Ferienbetreuung kamen zu Besuch in das Musikerheim.

Der ereignisreiche Tag begann mit der Vorstellung der einzelnen Instrumente inklusive einer kleinen Hörprobe.



**Mario Winkler als Grillmeister**



**Ferienbetreuung**



Sehr zur Freude der Kinder konnte jedes Instrument unter fachkundiger Anleitung ausprobiert werden.

Besonderes Interesse zeigten die Kinder für das Schlagzeug und so war bald jedes Schlaginstrument in Verwendung.

Mit viel handwerklichen Geschick wurden Trommeln und Rasseln gebastelt und diese konnten im Anschluss gleich

anhand von rhythmischen Spielen ausprobiert werden.

Nach einer kleinen Stärkung versuchten die Kinder bei einem Quiz verschiedenen Instrumenten ihre Bezeichnung und das instrumentale Geräusch zuzuordnen. Auch diese Aufgabe wurde bravourös bewältigt.

Die Zeit verging wie im Flug und die Kinder konnten mit

vielen neuen Eindrücken den Heimweg antreten.

Herzlichen Dank an die Musiker Gerald Moder, Robert Remich, Martin und Martina Ranninger, Daniel Stangl, Alexandra Krusche, Hannelore Fiedler, Sarah Kössler und Nikita Thiele, dass ihr euch die Zeit genommen habt, um den Ferienspaß mitzugestalten.

### **Start in den Probenalltag**

Die wohlverdiente Sommerpause endete am 30. August und die Musiker:innen trafen sich zur ersten Probe im Musikerheim.

Gemeinsam bereiten wir uns auf die bevorstehenden Veranstaltungen vor, besonders intensiv werden die Stücke für das Konzert im Advent geprobt.

### **Bevorstehende Veranstaltungen**

In den Genuss der musikalischen Klänge der Markt-Musikkapelle St. Michael kommen Sie bei den folgenden Veranstaltungen:

#### **13. Oktober 2024**

Erntedankfest

#### **19. Oktober 2024**

Eröffnung RAIBA Kompetenzzentrum ab 11 Uhr Frühschoppen mit anschließendem Festakt

#### **31. Oktober 2024**

Totengedenken

#### **01. Dezember 2024**

Konzert im Advent – 15 Uhr – Volkshaus St. Michael

**Miele**

— CENTER —  
**P & R**

**UNSER PREISVERSPRECHEN:\***  
Bester Service zum besten Preis!

\*SOFORTIGER ABZUG DER PREISDIFFERENZ, WENN DAS MIELEPRODUKT BEI EINEM ÖSTERREICHISCHEN AUTORISIERTEN MIELE HÄNDLER GÜNSTIGER ANGEBOten WIRD!

LIEFERUNG | MONTAGE | KUNDENDIENST | BERATUNG

mielecenter-pundr.at | A-8700 Leoben | Kärntner Str. 101a | T +43 (0)3842 42299



## Jugendblaskapelle St. Michael

Am Ende der Saison wurde es Zeit die Kinder der Jugendkapelle St. Michael und deren tatkräftige Eltern mit einem Ausflug zu belohnen. Dieses Jahr fuhren wir auf die Schladminger Planai. Los ging es vom Bahnhof St. Michael mit dem Regionalexpress nach Schladming und von dort mit der Gondel auf die Planai. Das Wetter war Gott sei Dank gnädig und so konnte eine lustige Truppe einen tollen Tag am Berg verbringen. Auf der Berghütte gab es ein gutes Schnitzel bei gemütlichem Beisammensein. Die Kinder vergnügten sich talabwärts im „Hopsi-Land“. Am Nachmittag ging es dann mit dem Zug wieder heimwärts. Nach einer erfolgreichen Saison hatten sich die JUKA-Kinder einen lustigen Erlebnistag verdient. Auf das traditionelle Abschluss-Eis bei der Konditorei Pözl wurde natürlich trotzdem nicht verzichtet. Ein großes Danke dazu wie immer unserem Herrn Bürgermeister, der uns das Eis spendierte. Das große Frühlingskonzert war ein voller Erfolg. Und der Zulauf junger Musiker zur JUKA war auch in diesem Jahr wieder enorm. Verdanken können wir dies u.a. unserem Kapellmeister David Gromon.



Jeden Mittwoch um 17:00 Uhr (während der Schulzeiten) übt er im Musikerheim mit seiner jungen Truppe und feilt an neuen Interpretationen klassischer und moderner Stücke. Zusammen mit den Lehrern an der Musikschule Leoben – Zweigstelle St. Michael führt er die Schüler in die Welt der Musik ein und liefert ihnen einen wertvollen Grundstein fürs weitere Leben. Auch für das kommende Schuljahr werden wieder zahlreiche Klassen angeboten: Trompete, Posaune, Waldhorn, Flügelhorn, Tenorhorn, sowie Querflöte, Klarinette, Oboe, Fagott. Weiters Blockflöte, Schlagzeug, Klavier, Gitarre und Gesang. Infos dazu im Büro der Musikschule in Leoben oder gleich direkt bei David Gromon (Tel: 0676/63 80 107).

*Das Team der JUKA freut sich auf die kommende Saison und viel Andrang bei ihren Auftritten!*  
*Eure Jugendkapelle*

### Kontakt:

Bei Anmeldung, Interesse oder Fragen bitte einfach melden, wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

Telefonisch: 0676/6380107,  
David Gromon  
oder auf  
[www.musikschule.leoben.at](http://www.musikschule.leoben.at)





## Vocalensemble Mittendrin

**Musik kann das Nicht-Benennbare benennen und das Nicht-Erkennbare kommunizieren.**  
*L. Bernstein*

### Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser!

Nach einer hoffentlich schönen Sommerzeit, in der viele auch ihren wohlverdienten Urlaub verbrachten, möchte ich die kommenden zwei Ausgaben nutzen, um Ihnen unser Ensemble etwas genauer vorzustellen.

In dieser Ausgabe erzählen von sich: Alexandra Bechter (Alt), Rita Einöder (Alt), Astrid Schörkmayer (Sopran), Judith Patterer (Sopran), Thomas Schweiger (Tenor), Christian Komaz (Bariton/Bass).

#### Alexandra Bechter

Am 23. Juli 1982 erblickte ich in Oberwart das Licht der Welt. Bereits im Kindergarten liebte ich es, auf der Bühne zu stehen und zu singen. Mit 12 Jahren wurde ich Mitglied beim Jugendchor in meinem Heimatort. Seither war das Singen und Musizieren stets ein ständiger Begleiter. 2013 wurde ich Mitglied in diesem Ensemble. Nach einer kurzen Babypause 2014 stieg ich wieder aktiv ein. Seit 2019 habe ich die Ehre, als Obfrau diese außergewöhnliche Singgemeinschaft organisatorisch zu leiten. Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich bei all meinen Kolleginnen und Kollegen für die wirklich ausgezeichnete Zusammenarbeit sehr herzlich bedanken.

#### Alexandra Bechter



#### Rita Einöder



#### Rita Einöder

Als Kärntnerin wurde mir das Singen quasi in die Wiege gelegt. Tatsächlich war es fast so, denn meine Oma hat schon mit uns Kindern gesungen, als ich noch in der Volksschule war - am liebsten dreistimmig. Auch in meiner Familie wurde immer musiziert, und so lernte ich zuerst Blockflöte und später Gitarre zu spielen. Die Freude am Singen und Musizieren führte mich 1991 in den Schulchor der Österreichischen Schule in Guatemala, die ich acht Jahre besuchte, und später zu einem Chor in Spittal/Drau in Kärnten.

Seit 2018 wohne ich in der Steiermark und singe seit 2020 bei „Mittendrin“. Ich bin eines der Küken und meinen Chor-Kolleg:innen sehr dankbar, dass sie mich in ihre Runde aufgenommen haben, denn es macht mir großen Spaß, jeden Sonntag zur Probe zu kommen.

#### Astrid Schörkmayer

Ich bin verheiratet, habe zwei erwachsene Kinder und wohne in Vordernberg. Bin seit 2001 nicht nur Sängerin, sondern auch Kassier. Bereits als Kind war bei mir die Begeisterung fürs Singen vorhanden. Die wöchentlichen intensiven Proben, das Repertoire, die Konzerte, die Probenwochenenden, sowie diverse Unternehmungen sind

#### Kontakt:

**Vocalensemble Mittendrin**  
Hauptstraße 38

**Chorleitung:**  
Mag. Christian Rehrl-Leopold  
Tel.: +43 650 49 67 238

**Obfrau:**  
Alexandra Bechter, +43 664 36 76 403  
E-Mail: chor-mittendrin@gmx.at  
www.vocalensemble-mittendrin.jimdo.com

**einzigartig A CAPELLA Hochzeit**  
**Gospel Spaß KLANGVOLL**  
**Pop dynamisch Freude singen Taufe**  
**ROCKIG spritzig Konzert kraftvoll**  
**Klavier Feier FEURIG Rock energie-**  
**geladen vielseitig außergewöhnlich**

für mich ein optimaler Ausgleich. Der Spaß und die Freude am Singen zählen bei mir zur obersten Priorität. Für mich gilt: „Singen ist die Sprache des Glücks“ und „Wo die Sprache aufhört, fängt die Musik an“.

#### Judith Patterer

Ich bin verheiratet und Mutter von zwei erwachsenen Söhnen. Ich bin als Sopranistin seit 2010 Mitglied des Vocalensembles. Unser ausgesprochen cooles Repertoire ist für mich immer eine perfekte Herausforderung und passt perfekt als Ausgleich. Ich genieße unsere wöchentliche Chorprobe, wo der Spaß am Singen deutlich zu spüren ist. Ich hoffe, dass unser „Spirit“ bei den Konzerten unser Publikum weiterhin begeistert.

#### Thomas Schweiger

Ich bin 48 Jahre alt und arbeite als Radiotechnologe an der Strahlentherapie am LKH Hochsteiermark in Leoben. Bin verheiratet und Vater von Kindern im Alter von 10 und 12 Jahren. Meine Leidenschaften sind das Segeln und das Singen. Beim Vocalensemble fungiere ich als Stellvertreter unserer Obfrau.

#### Thomas Schweiger



### Bevorstehende Veranstaltungen

**16.11.2024**  
Gospelkonzerte  
St. Michael

**17.11.2024**  
Göss  
Gösser Kirche  
18:00 Uhr



**Christian Komaz**

Ich bin verheiratet, Vater von drei Kindern, wohne seit über 25 Jahren in St. Stefan und bin Notfallsanitäter beim Roten Kreuz. Die Liebe zur Musik lässt mich nun schon seit über 30 Jahren im Kirchenchor St. Stefan mitsingen. Auch bei Mitendrin bin ich seit vielen Jahren mit allergrößter Begeisterung dabei. Weiters bin ich aktiv im St. Stefaner Trachtenverein und auch als Gemeinderatsmitglied in St. Stefan tätig. In der nächsten Ausgabe stellen sich die restlichen Mitglieder vor.

Ach ja, tätig waren wir auch noch: Am 23. Juni gestalteten wir zusammen mit dem Kirchenchor die Messe im Rahmen des Pfarrfests.



**Griafß eich!**

In diesem Monat möchten wir von unserem absoluten Highlight des Jahres berichten: Unser Maibaumumschneiden!

Wir haben sehr lange auf den 17. August hingearbeitet, denn hinter einem gelungenen Fest steckt mehr Aufwand als man vielleicht denkt. Schon seit wir den Maibaum aufgestellt hatten, freuten wir uns darauf, ihn mit euch gemeinsam wieder umzuschneiden. Dementsprechend aufgeregt waren wir, als wir kurz vor dem großen Tag damit begonnen haben, alles aufzubauen und uns vorzubereiten.

Vom Tische aufbauen, übers Dekorieren bis hin zum Kuchenbacken – als Team haben wir jede Aufgabe gemeistert.

Musikalisch unterstützt haben uns Die Schoberkryner, die wir in diesem Sinne auch aus vollem Herzen weiterempfehlen.

Ein großer Dank geht an die Familie Zechner, die uns nicht nur ihren Hof zur Verfügung gestellt, sondern uns auch tatkräftig bei den Vorbereitungen unterstützt hat. Außerdem möchten wir uns bei allen Unterstützerinnen und Unterstützern unseres Festes und bei den zahlreichen Sponsoren bedanken. Und natürlich geht das größte DANKE-SCHÖN an jeden einzelnen Gast.

Mit eurer guten Laune habt ihr unser Maibaumumschneiden 2024 besonders gemacht. Sowohl die Vorbereitungszeit als auch das Fest selbst waren

Erlebnisse, die uns als Gruppe zusammenschweißt haben und die uns lange in Erinnerung bleiben werden.





## Männergesangsverein St. Michael

Verf.: Franz Künstner

### Vereinsausflug in die Oststeiermark

Bei prächtigem Sommerwetter führte der heurige Vereinsausflug in die näher gelegene Oststeiermark. Mit vier Destinationen war der Tag reichlich ausgefüllt und dennoch gemütlich eingeteilt. Am 24. August begann zeitig in der Früh die Fahrt für zwei Dutzend Sänger und Sängerinnen in einem komfortablen Reisebus von St. Michael zum ersten Zielort – nach Herberstein. Hier bestand die Option einer individuellen Besichtigung von Tierpark, Gartenan-

lagen und dem Schlossareal bzw. nur von jeweiligen Teilbereichen, da es ob der Größe und Weitläufigkeit zeitlich begrenzt nicht anders möglich war. So bildeten sich je nach Interessen, Lust und Laune mehrere kleine Gruppen, wodurch wohl für jede und jeden etwas Sehenswertes dabei war und bleibende Eindrücke hinterlassen konnte, eventuell auch zu einem ausgedehnteren Besuch angeregt hat.

Zur mittäglichen Stärkung führte sodann die Reise nach Pöllauberg zum Gasthof König, wo wir bei reichhaltiger Auswahl vorzüglich speisten.

Danach ging es weiter ins Jogländ zum Stift Voralpe, einer großartigen und bedeutenden Klosteranlage der Augustiner Chorherren, deren Gründung ins 12. Jahrhundert zurückreicht und folglich eine wechselvolle Geschichte zu bieten hat. Das heutige Erscheinungsbild geht auf die Barockzeit zurück, in welche auch der Neubau der Stiftkirche fällt. Diese und ihre Sakristei sowie die Stiftsbibliothek konnten wir im Rahmen einer kundigen Führung besichtigen und die künstlerische Pracht bestaunen. Eine Gruppe besuchte anschließend noch ein angrenzendes

Freilichtmuseum, während der restliche Teil den kühlen Schatten im Stiftshof mit ebensolchen Getränken vorzog.

Das letzte Ausflugsziel war wiederum kulinarischer Natur und führte uns nach Wenigzell zur „BratAlm“, einer ausgezeichneten Lokalität mit einem üppigen Angebot an Jausen und Getränken in hervorragender Qualität. Mit der Heimfahrt übers Alpl ging ein interessanter wie zugleich schöner Ausflugstag zu Ende, für dessen Organisation und Leitung Obmann Günther Salzger dankenswerterweise verantwortlich zeichnete.





### Auftritt

Der Ortsverband St. Michael des Österreichischen Kameradschaftsbundes feiert dieses Jahr sein 150-jähriges Bestandsjubiläum. Zu diesem besonderen Anlass fand am 8. Juni ein beeindruckender Festakt in St. Michael statt, an welchem zahlreiche Orts- und Bezirksverbände des

ÖKB mit entsprechenden Abordnungen sowie auch Vertreter vieler lokaler Vereine teilnahmen. Der MGVS St. Michael hatte hierbei die Ehre, den festlichen Wortgottesdienst im Volkshaus gesanglich zu gestalten und obendrein den Festzug mit der vereinseigenen Fahne zu begleiten.



150-jähriges Bestandsjubiläum des ÖKB

### Terminvorschau

- 13.10. – Erntedankfest
- 31.10. – Totengedenken

### Zum Gedenken



Traurigen Herzens mussten wir am 10. Juli erfahren, dass eine der großen Stimmen des MGVS für immer verstummt ist. **Peter Stadlober** verschied friedlich im 84. Lebensjahr nach längerer schwerer Krankheit.

Peter trat im Jahr 1980 als 40-jähriger dem Gesangsverein bei und sang seitdem beim 2. Tenor, anfangs noch einige Jahre gemeinsam mit seinem Vater. Er entwickelte sich zum führenden Sänger in dieser Stimmlage und blieb es bis zuletzt. Sowohl vom gesanglichen Können her als auch durch seine überaus reichen Lied- und umfassenden Textkenntnisse war er ein geschätztes Vorbild für alle im Chor. Diese Vorzüge prädestinierten ihn auch für die Funktion des Vereinsarchivars, die er über Jahrzehnte hinweg hervorragend ausübte.

„Stadi“, wie wir ihn gerne nannten, war darüber hinaus vor allem für seine Begeisterungsfähigkeit und die Freude am Singen weithin bekannt, nicht zuletzt auch für seine Fröhlichkeit und den Humor, welchen er mit seinen legendären Witzen bei jeder Gelegenheit und Begegnung unterstrich.

Wir begleiteten unseren hochverdienten Sangesbruder auf seinem letzten Weg standesgemäß mit Gesang und dankender Würdigung.

**Er wird uns unvergesslich bleiben!**



# Neues aus der Bücherei

**„Feuerprobe“** - Commissario Brunetti's 33. Fall von Donna Leon. Scherben auf der Piazza San Marco. Zwei Kinderbanden sind aneinandergeraten, mitten in der Nacht. Während Commissario Griffoni mit weiblichem Gespür herauszubekommen versucht, wie ein Teenager in den Sog eines Flashmobs geraten konnte, nutzt Brunetti seine eigenen Connections. Ja sogar Vice-Questore Patta ist zu allem bereit, um sich und seine Leute vor Vorkommnissen zu schützen, die zumal in einer Touristenstadt wie Venedig nicht willkommen sind.

**„Zeit zu verzeihen“** - Die wahre Geschichte von Clara und Viktor: Erschütternd und zu Herzen gehend lässt uns Bestseller-Autorin Hera Lind an einem Schicksal teilhaben, das in der Nachkriegszeit und später in der DDR Tausende getroffen hat.

**„Der Onkel“** von Michael Ostrowski. Mike Bittini ist ein Spieler und Streuner, er war es schon immer. Nach siebzehn Jahren on the road kehrt er in seinem alten Ford Escort und den weißen Lederboots zurück nach Wien. Sein Bruder, der erfolgreiche Immobilienanwalt, ist ins Koma gefallen. Nun schleicht sich Mike in Sandros Villa. Gloria, Sandros Frau, ist alles andere als

erfreut, Mike wiederzusehen. Sie kennt ihn nur zu gut. Und tatsächlich bringt der unberechenbare Onkel in kürzester Zeit die beiden pubertierenden Kinder des Bruders auf seine Seite, führt sich auf wie der Hausherr, legt sich mit den Nachbarn an und erklärt

Glorias Mutter den Krieg. Und Gloria will ihn einfach nur noch loswerden. Will sie wirklich? Und was will Mike wirklich?

Dieser Schelmenroman ist so unverschämt, lustig und lässig wie sein Held.

## Besuchen Sie uns in unserer Bücherei!

**Unsere Öffnungszeiten sind:**  
**Donnerstag 15:00 Uhr – 19:00 Uhr**

### Unsere Gebühren:

Mitgliedsbeitrag pro Jahr	€ 3,00
Leesegebühr pro Buch für 14 Tage	€ 0,10
jede weitere Woche pro Buch	€ 0,10



**Zivilschutz**  
Steiermark

# ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

## Große Sirenenprobe in ganz Österreich

### Zivilschutz-Probealarm 5. Oktober 2024

**zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.200 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird am Samstag, **5. Oktober 2024**, ein

### österreichweiter Zivilschutz-Probealarm

durchgeführt.

Weitere Informationen am Servicetelefon  
**0316 / 877 4444**



### Bedeutung der Signale

**Sirenenprobe** 15 Sekunden

#### Warnung



**3 Minuten**  
gleichbleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder TV (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten!

#### Alarm



**1 Minute**  
auf- und abschwellender Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen!

#### Entwarnung



**1 Minute**  
gleichbleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder TV (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten!

Impressum: Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Österreichischer Zivilschutzverband (ÖZSV), Am Hof 4, 1010 Wien



# AUS DEM STANDESAMT



## WIR GRATULIEREN

Herwart Max Hoder (80)  
Lieselotte Jernej (80)  
Franz Nebel (85)  
Margarete Staller (85)  
Anna Gmeiner (85)  
Elfriede Lackner (80)  
Anna Ebentheuer (85)  
Anna Greiner (90)  
Ludwig Reumüller (85)  
Frieda Lagler (85)

## EHESCHLISSUNGEN

Nadine Reibenbacher &  
Florian Gutschi  
Christina Strasser &  
Markus Tremmel  
Christina Kowatsch &  
Fabio Conceicao Camargo  
Roswitha Sonnlichler &  
Christian Petelinc

## EHEJUBILÄUM

Christine und Peter Mischlinger –  
50 Jahre  
Barbara und Bruno Hammer  
50 Jahre  
Hedwig und Johann Siegl  
70 Jahre



## VERSTORBEN

Maria Jelen (85)  
Josefa Schindlbacher (67)  
Heinrich Vidovnik (89)  
Siegmar Kaiser (79)  
Ingrid Schrank (72)  
Thomas Reitz (56)  
Vinzenc Gsaxner (90)  
Peter Stadlober (83)  
Helga Troger (66)  
Elfriede Lagler (92)  
Karl Staber (81)  
Reinhard Zarfl (62)



## GEBOREN

Theresa Achaz  
Leon Brenner  
Max Fink  
Toni Magritzer



Christine und Peter MISCHLINGER – 50-jähriges Ehejubiläum



Anna GMEINER – 85 Jahre



Elfriede LACKNER – 80 Jahre



Margarete STALLER – 85 Jahre



Frieda LAGLER – 85 Jahre



# Freiwillige Feuerwehr

www.ffstmichael.at oder kdo.019@bfvle.steiermark.at  
E: ff.st.michael@aon.at · T: 03843/2300 (wird auf Handy weitergeleitet)

## Geschätzte Damen und Herren!

Wenn Sie diese Gemeindezeitung in den Händen halten, ist für unsere Feuerwehr eine sehr anstrengende Woche mit Altstoffsammelaktion und Fetzenmarkt bereits wieder Vergangenheit.

Ich danke in diesem Zusammenhang allen Mitgliedern der Feuerwehr wie auch den teilnehmenden Bediensteten unserer Marktgemeinde für diese aufopfernden Tätigkeiten. Besonders danke ich Gerhard Jöchlinger, der sich mit seinem Traktor ebenso freiwillig in den Dienst der Sache stellte und damit seine Verbundenheit mit der Feuerwehr unter Beweis stellte.

Ebenso danke ich im Namen der Feuerwehr bereits im Voraus (weil nach Abgabetermin) für Ihren zahlreichen Besuch unseres Fetzenmarktes. Er ist einer unserer Haupteinnahmequellen, was der Finanzierung von wichtigen Anschaffungen dient, wozu die Feuerwehr einen Beitrag leistet.

Zu einer der wesentlichsten Aufgaben der Feuerwehr gehören Hilfeleistungen bei Naturkatastrophen. Zwar gab es auch in unserem Gemeindegebiet mehrere Einsätze infolge heftiger Unwetter, die jedoch zum Glück keine wirklich großen Schäden verursachten.

Ich gratuliere allen Kameradinnen und Kameraden, die an Leistungsbewerben auf Bereichs- und Landesebene teilgenommen haben und ein Abzeichen erworben haben. Ein großer Dank gilt auch allen erfahrenen Teilnehmern die dazu in der Gruppe mittrainiert und mitgeholfen haben. Besonders danke ich Brandmeister Andreas Stangl, der die FLA-Gruppe trainiert hat sowie den Jugendbetreuern für Ihr Engagement.

Wie in den vergangenen Jahren liegt dieser Gemeindezeitung wieder ein Zahlschein für unsere Spendenaktion bei. Wir bitten hiermit um Ihre Unterstützung für unser Anliegen. Details dazu erfahren sie in der separaten Spendenrubrik. Herzlichen Dank im Voraus.

*Der Bevölkerung von St. Michael wünsche ich einen schönen Herbst, bleiben sie gesund und uns wohlgesonnen.*

*Der Kommandant*

## 44 Einsätze vom 1. Juni bis 31. August

Trotz dieser zahlreichen Einsätze können wir uns glücklich schätzen, dass wir in St. Michael bis jetzt von keinen größeren Unwetterschäden betroffen waren. Natürlich waren auch Einsatzkräfte unserer Wehr im Rahmen überörtlicher Katastrophen-Hilfsdienste (KHD) in Nachbarorten und -bezirken eingesetzt.

Im Laufe der heftigen Unwetter (Sturmschäden) am 12. Juli war unsere Wehr im Mehrfacheinsatz. Während zahlreicher Aufräumarbeiten auf Straßen, die von Bäumen und Ästen freigemacht wurden, ereignete sich auch ein Verkehrsunfall auf der A9 zwischen Mautstelle und Gleinalmtunnel, Fahrtrichtung Graz.

Ärgere Auswirkungen hatte teilweise der extreme Starkregen Mitte Juli.



ABI Herbert Edlinger

Fotos: Feuerwehr St. Michael



6.6.24  
KHD  
Hartberg, tausende verendete Puten



12.7.24  
PKW in Leitrschiene verkeilt



9.6.24  
KHD-Hilfeleistung



6.6.24  
A9



12.7.24  
A9



Bereits kurz vor 3 Uhr in der Früh wurden wir am 17. Juli zur nachbarlichen Hilfe nach Traboch gerufen. Ab 4 Uhr kam es auch bei uns zu Überflutungen entlang der Liesing, weshalb gewisse Weg- und Brückensperrungen vorgenommen wurden. Hauptsächlich führten wir Auspumparbeiten wegen Schlamm und überfluteter Keller durch. An stark gefährdeten Stellen legten wir Sandsäcke. Die Instandsetzungen dauerten bis 14 Uhr. Gesamt wurden an diesem Tag 157 Stunden erbracht. In diesem Zusammenhang danken wir der Bevölkerung und dem Gasthof Eberhard für die Versorgung mit Getränken und Essen bei den Einsatzmöglichkeiten.

Neben etlichen Ausrückungen zu Verkehrsunfällen verzeichneten wir auch einige Brandeinsätze, vorwiegend mit schwerem Atemschutz bei unserem Recyclingunternehmen.

Am 26. August musste dort auch der Feuerwehrabschnitt für den Einsatz mehrerer Atemschutztrupps alarmiert und auch notwendige Zubring-Löschleitungen aufgebaut werden. Neben fünf Feuerwehren war auch das Atemschutzfahrzeug aus Donawitz anwesend, um die AS-Flaschen zu füllen und die Geräte damit wieder einsatzbereit zu machen. Wir waren von 03:50 bis 07:30 Uhr im Einsatz.



17.7.24  
Liesing vorm Rüsthaus



17.7.24  
Liesing übers Ufer



8.8.24  
A9



30.8.24  
A9 - LKW-Bergung



20.8.24  
S36 - Hänger samt geladenes Auto überschlagen

### Neue T-Shirts für unsere FLA-Gruppen

Wir danken der Firma Mayer Recycling GmbH für Ihre Unterstützung.





## Bewerbe und Leistungsabzeichen

Bereichsjugendleistungsbe-  
werb in Teufenbach für die  
Bereiche Leoben, Knittel-  
feld, Judenburg und Murau  
am 15. Juni.

Wir freuen uns mit unserer  
Jugend, die jeweils den  
3. Rang in der Klasse Silber  
als auch in Bronze erreichte.



*Fw-Jugend, Bgm., ABI und 2 Betreuer*



*JFLA in Teufenbach*

Beim Landesleistungsbe-  
werb vom 21. bis 22. Juni  
in Kalsdorf nahm unsere  
FLA-Gruppe erfolgreich  
teil, wobei die „Neuen“ sich

über den Erhalt der Abzei-  
chen freuen durften.  
FM Daniel Antoniol und FM  
Andreas Garstenauer erwar-  
ben jeweils das FLA in Silber.



### Auszeichnungen:

Zwei unserer Bewerber wurden mit Bewerterspangen  
ausgezeichnet.

Silber: OLM Armin Saiger, Gold OLM d.F. Franz Prem



Der Landes-Jugendleis-  
tungsbe-  
werb fand am  
5. Juli in Frohnleiten statt.  
Unsere Jungflorianis traten  
in mehreren gemeinsamen

Gruppen des Abschnit-  
tes (St. Stefan, Kraubath, Kaisers-  
berg) erfolgreich an. Fol-  
gende Abzeichen wurden er-  
worben:

### Auszeichnungen:

**Fw-JLA Bronze:** Julian Celam, Marie Celam, Sebastian  
Holler, Ricardo Jelic, Evelyn Menghiu, Patrick Menghiu,  
Nico Ringel, Florian Ritter, Maja-Sophie Steiner.

**Fw-JLA Silber:** Conner Haslinger, Andreas Schaffer jun.

**Fw-JLA-Bewerbspiegel Bronze:** Marcel Machhammer.



## Sammelaktion



### Am **Wasserwehr Landesleistungsbewerb**

am 31. August in Stubenberg (mit Feuerwehrzille) erwarben drei unserer Mitglieder das **WW-LA in Bronze** und zwar: **OFM Daniel Achaz, OFM Maximilian Edlinger und OFF Lena Hochlahner.**

Wir gratulieren dazu allen recht herzlich und danken auch den jeweiligen Betreuern für die wochenlangen Übungen und Vorbereitungen.



### **Ferien – Kinderbetreuung**

Über die Sommer-Kinderbetreuung des Jägerbataillons 18 besuchten am 22. Juli Kinder unsere Feuerwehr, um Fahrzeuge und Geräte zu besichtigen und auszuprobieren. Danke auch der FF Leoben-Stadt, die mit der Drehleiter die Kinder in luftige Höhen brachte.



## **Spendenaktion (mit Steuerabsetzbarkeit)**

### **Liebe Bevölkerung!**

Mit dieser Gemeindezeitung erhalten Sie wieder einen Zahlschein zur Unterstützung der Feuerwehr.

Wie in den letzten Jahren haben Sie die Möglichkeit, dass Sie am Zahlschein den Vor- und Zunamen sowie das Geburtsdatum bekannt geben. Damit funktioniert die automatische steuerliche Berücksichtigung.

Wichtig ist, dass Ihre Daten korrekt (lt. Meldezettel) aufscheinen. Falls Sie das nicht wünschen, geben Sie kein Geburtsdatum bekannt.

**Wir bitten Sie mit diesem Zahlschein um einen finanziellen Beitrag, für stets wichtige Anschaffungen an Geräten und Ausrüstung.**

Bitte werfen Sie diesen Zahlschein nicht weg. Ihre Spenden werden von uns nutzbringend verwendet. Wir danken Ihnen bereits jetzt, für Ihre Bereitschaft uns zu helfen.

Allen Spenderinnen und Spendern, die uns im Vorjahr unterstützt haben, danken wir hier nochmals herzlich.

Als Feuerwehr werden wir auch in Zukunft unseren Beitrag zum Wohl der Allgemeinheit leisten.





## Übungen

Beim landwirtschaftlichen Anwesen Haberl in der Vorderlainsach kam es am 14. Juni zu einer umfangreichen Übung wobei das gemeinschaftliche Arbeiten zur Menschenrettung und Absturzsicherung (MRAS) mit Nachbarwehren im Vordergrund stand. Teilgenommen haben MRAS-Trupps der Wehren St. Michael, St. Stefan, Kraubath und Leoben Stadt mit insgesamt 17 Personen. Zwei Gruppen hatten abwechselnd folgende Szenarien zu bewältigen. Rettung einer bewusstlosen Person vom Dachboden (7 Meter Höhe) durch Abseilen mit Rettungsdreieck. Weiters die Rettung einer verletzten Person mittels Korbtrage und Flaschenzug über eine steile Böschung. Wir bedanken uns herzlich für die Verköstigung nach der Übungsbesprechung.

Am 10. Juli hielt unsere Feuerwehrjugend ihre Abschlussübung ab.

Mit Hilfe des Rüstlöschfahrzeuges RLF-T wurde eine Löschleitung aufgebaut die am Ende auch zum Spaß fürs Löschen der hitzigen Gemüter verwendet wurde. Abschließend übergab Kommandant ABl Herbert Edlinger die kürzlich erworbenen Leistungsabzeichen.

Die diesjährige Abschnit- tungsübung fand am 10. August in Kaisersberg in der Pressnitz auf der Schafferalm und Umgebung statt. Übungsannahme war ein zeitliches Zusammentreffen mehrerer Schadensereignisse.

### Wir beteiligten uns mit folgenden Fahrzeugen:

MTF – Abschnittsführungsstab, MZF – MRAS-Gruppe für E-Bike Unfall mit vermisster Person, RLF – Forstunfall mit mehreren Verletzten, HLF – Menschenrettung aus Silo. Eingesetzt waren fünf Feuerwehren, 12 Fahrzeuge und 72 Feuerwehrkamerad:innen.



10.7.24  
Feuerwehrjugend – Löschübung



10.7.24  
Feuerwehrjugend – Abschlussübung



14.6.24  
Vorderlainsach



10.8.24  
Bergung mit hydraulischem Gerät



8.8.24  
Montage der neuen Sirene



**WIR MACHT'S MÖGLICH.**

# ERÖFFNUNG

**Raiffeisen Kompetenz-  
zentrum St. Michael**

**19. Oktober** <sup>2024</sup>

**130  
JAHRE**

**Raiffeisenbank  
Liesingtal-  
St. Stefan eGen**



**Moderation SANDRA SUPPAN**  
ORF Steiermark

**BEGINN: 11 Uhr**

**HEREIN-  
SPAZIERT!**

**Führungen  
durch das  
neue Haus!**



**Für das leibliche Wohl**  
sorgt Genussreich  
Erzberg-Leoben!



**ADRESSE**  
Raiffeisen-Platz 1  
8770 St. Michael





1a: Walpurga Mayer, BEd; Julia Herold



2a: Madeleine Köhl, BEd



1b: Mag. Astrid Schinnerl; Dipl. Päd. Birgit Kastner (Sprachheill.)



2b: Lisa Reimann, BEd MED



3a: Oliver Dölder, BEd MED; Angelika Zöchling (Schulassistentin)



3b: Anja Jarz, BEd MED



stehend: Walpurga Mayer, Sandra Hambammer, Gudrun Schatzl, Madeleine Köhl, Astrid Schinner, Sarah Pfeifer  
sitzend: Julia Herold, Anja Jarz, Oliver Dölder, Lisa Reimann



4a: Sarah Pfeifer, BEd



## Schulbeginn 2024/25

Schulleiterin:  
Gudrun Schatzl



4b: Sandra Hambammer BEd



## MEINE GEMEINDE MOBIL ERLEBEN.



WO ICH BIN, IST AUCH **MEINE** GEMEINDE.

**INFORMIERT SEIN.**

Wichtige Mitteilungen zu Strom-  
abschaltungen, Straßensperrn,  
Wasserrohrbrüchen etc... erhalten.  
Informationen von Vereinen, Jobs  
oder Fundgegenstände abrufen.

**NICHTS VERPASSEN.**

Zu Terminen - z.B. Events oder  
Müllabholungen - automatisch  
erinnert werden und im neuen  
Bereich „Für mich“ Themen  
favorisiert anzeigen lassen.

**KONTAKTE FINDEN.**

Kontakte und Infos der Gemeinde  
einer von Einrichtungen, Vereinen,  
Betrieben abrufen oder direkt auf  
Knopfdruck in Kontakt treten.

**MITGESTALTEN.**

Ideen & Zukunftsimpulse ein-  
bringen, auf Probleme hinweisen  
oder im neuen Bereich „Inhalte  
vorschlagen“ einen App-  
Beitrag erstellen.

KOSTENLOS IN DEINEM APP STORE.

WWW.GEMEINDE24.AT



EDUSCHO-Depot

# CAFE PÖLZL KONFITOREI



8770 St. Michael, Hauptstraße 62  
Telefon: 03843/40143

**Montag  
Ruhetag!**



# Kinderbetreuung in der Marktgemeinde St. Michael



Unser Flugtag am Flugplatz Leoben – Timmersdorf war bei unserem Ferienprogramm wieder das Highlight. Bei perfektem Flugwetter durften viele Kinder mit ihren Liebsten, ihren Wohnort von oben betrachten. Bei sommerlichen Temperaturen freuten sich die Teilnehmer über Eis von Bürgermeister Manuel Gößler.

6 Wochen, von 8. Juli bis 16. August, bemühten wir uns, die Kinder von 7:00 Uhr bis 15:00 Uhr bei bester Laune zu halten.

Am Chromwerkteich des Arbeiterfischereivereins St. Michael lernten wir mit Angel und dem richtigen Köder einen richtigen Glücksfang zu ergattern. Mit lustigen Geschicklichkeitsspielen schnupperten die Kinder in die Welt der Fischer.

Beim Chaosspiel kämpften wir uns in 2er Gruppen durch 100 Spielfelder.

Schwierige und spannende Aufgaben wurden mit perfektem Teamgeist und Bravour gelöst.

Markus zeigte uns, dass man nicht nur mit Trommeln, sondern auch mit selbst hergestellten Rassel oder Flaschen mit Reis gefüllt, zum Rhythmus finden kann. Gesangliche Unterstützung gab es von unseren kreativen Damen.

Aus selbstgeschöpftem Papier entstanden wahre Wunderwerke, wie Grußkarten oder Lesezeichen.

Spielerisch und mit einigen Rätselaufgaben führten uns Edith, Sarah und Melanie durch die Müllaufbereitung der Firma Mayer. Ein Müllauto stand zur Besichtigung bereit, wo unsere Kinder stolz am Fahrersitz Platz nehmen durften. Das Lösen von schwierigen Aufgaben zum Thema Mülltrennung wurde mit leckerem Eis belohnt.

Mit Schläger, Ball und guter Laune begaben wir uns auf die Minigolfbahn Traboch. Nach einigen gespielten Runden, bot der Spielplatz am See eine willkommene Abwechslung.

Kleine Wasserratten suchten bei tropischen Temperaturen kühles Nass im Asia Spa Leoben, wo Rutschturm, Kletterwand und Abenteuerspielplatz sowie ein Sprudelbad für eine entspannte Zeit sorgten.

Nach lockerer Aufwärmrunde und einem Handballschnuppertraining, waren die Kinder bereit für ein Handballmatch.

Mit unserem Bürgermeister Manuel Gößler ging die Reise zum Zentrum am Berg am Erzberg.

Mit kräftiger Unterstützung von Herbert Strommer und Bernhard Reinwald, gab es eine Besichtigung der Tunnelanlage.

Nach Einführung in Tunnelbau und Tunnelsicherheit ging es weiter zur Feuerwehrübungsanlage, wo Feuerwehrleute für den Ernstfall vorbereitet werden. Manuel Gößler und Bernhard Reinwald grillten für die Besucher, die einen einzigartigen Ausblick am Berg genießen durften.

Zuhause angekommen mussten wir mit Schulwart Herbert Strommer ein Igelhaus für einen in Not geratenen Igel bauen. Felix wohnt jetzt im Schulgarten und darf, wenn er möchte den Winter dort verbringen.

Eine Reise zum Anbeginn unserer Erde, staunen über die Schönheit unserer Heimat und die größte Frage unserer Existenz, gab es im Sternenturm bei „Ursprung des Lebens“ zu bestaunen.

Musik bietet der Gehirnentwicklung einen hervorragenden Anreiz.





Fagott, Trompete, Posaune, Horn und Tuba standen für die Kinder bei der Blasmusikkapelle zum Ausprobieren bereit. Sehr beliebt waren Trommel, Schlagzeug, Xylophon u.v.m. Mit selbst gebastelter Trommel und Rassel konnten wir nach köstlicher Bewirtung und Stärkung dem Rhythmus eines Liedes folgen.



Leben, Lachen, Lernen ist das Motto der Beniva's. Bei einer Führung, gemeinsamen Spielen, Übungen mit Theaterpädagogin, gemeinsam kochen und essen, lernten wir beim Inklusionstag einen Tagesablauf der Bewohner von Beniva kennen. „Einfach fit und schlau“, ein Gedächtnistraining lehrt uns, wie wir uns mit dieser Methode leichter Aufgaben merken könnten.

Mit Charly, Nathan, Celino, Carlos, Cäsar und Rudi ging es bei der Alpakawanderung auf die Reise. Charakterstarke Tiere die auch gerne kuscheln und uns einfach ein Lächeln ins Gesicht zaubern.

Frittatensuppe, Brennsterz, Grillwürstchen, Kartoffelpüree, Pizzaschnecken, Vogerlsalat, Apfelmuffins und Apfelstrudel gehören zu den Lieblings Speisen der Kinder und wurden mit tatkräftiger Unterstützung für unser Mittagbuffet zubereitet.

Kinder aus Kindergarten und Kinderkrippe folgten unserer Einladung zur Klangreise, wo bei Geschichte und Klang die innere Bilderwelt unbewusst lebendig wurde.

Koordination, Konzentration, Ausdauer und Kraft konnten zum Abschluss mit Linda trainiert werden.

Viel zu schnell ging ein, mit Spiel, Spaß, Spannung, Informatives, Erlebnisreiches, Entspannendes, Kreatives... 6-wöchiges Ferienprogramm zu Ende.

Wir wünschen allen Kindern und Eltern einen schönen Schulstart und freuen uns auf die nächsten Ferien mit euch.

*Brigitte und Simone*

## Die PAX Bestattung lädt alle Interessierten ein!

Informationsabend  
**Pflege zu Hause... und plötzlich allein**

**Freitag, 27. September 2024 um 18 Uhr**  
 im Zeremonium der Bestattung PAX Knittelfeld

Welche Entlastungsdienste kann ich bekommen?  
 Welche finanziellen Unterstützungen für Pflege gibt es?  
 Unterstützungsleistung für pflegende Angehörige.

---

Gottesdienst  
**Gedenkgottesdienst** mit **Mag. Rudolf Rappel** und dem  
 Chor der **Stadtpfarrkirche Knittelfeld** unter der **Leitung von Prof. Mag. Ingrid Adam-Kaltenegger**

**Samstag, 05. Oktober 2024 um 14 Uhr**  
 in der Stadtpfarrkirche Judenburg

„Wir gedenken der Verstorbenen und bedanken uns,  
 dass wir Sie ein Stück des Weges begleiten durften.“

---

Buchpräsentation von **ORF-Star Patrick Budgen**  
**Die Teigtascherl Intrige**

**Sonntag, 17. November 2024 um 19 Uhr**  
 im Zeremonium der Bestattung PAX Knittelfeld

- **Patrick Budgen** erweckt den Zentralfriedhof zum Leben
- Das neue Buch nach dem Bestseller Die Holzpyjama Affäre
- Alexander Toths zweiter Fall

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**  
**Das Team der PAX Bestattung**  
 Kärntner Straße 92 | 8720 Knittelfeld | Telefon 050 199 6777 |  
 Email: [info@pax.at](mailto:info@pax.at)



# Trachtenverein D`Liesingtaler St. Michael

**Kontakt:**

Obfrau Elke Knoll  
0664/9109345  
Bahnhofplatz 2a  
8770 St. Michael

## Was uns mit dem Salzkammergut verbindet

Ende Juni ist unser Verein in die Welt des Salzkammergutes eingetaucht. Wie einst Monarchen und Künstler genossen auch wir zwei Tage Sommerfrische im Rahmen unseres Vereinsausfluges. Im Handwerks- haus in Bad Goisern erlebten wir die Vielfalt handwerklichen Schaffens und konnten auch Interessantes über die Menschen erfahren, die Handwerk ausüben. Bad Ischl steht für imperialen Glanz, aber es gibt auch eine Welt darunter.

Im Keller des Cafés Casino befindet sich ein nicht enden wollendes Gewölbe, welches vor vielen Jahrhunderten tief in den Berg hineingetrieben wurde. Wir lernten die Welt von mittelalterlichen Bierkellern kennen, lauschten den Geschichten von nächtlichen Gelagen und verkosteten schlussendlich das selbstge- braute Bier. Dieses unterirdische Bauwerk ist auf jeden Fall einen Besuch wert. Den Sonntag verbrachten wir in luftiger Höhe, eine Fahrt mit der steilsten Zahnradbahn Österreichs brachte uns auf den Gipfel des 1.783 Meter hohen Schafberg. Es erwartete uns ein 360° Bergpano- rama und der Blick auf 11 ver- schiedenen Seen. Die Himmels- pforte lud uns zum idyllischen

Verweilen ein und auf der Panoramaterrasse genossen wir kulinarische Köstlichkei- ten. Am Nachmittag erkunde- ten wir die Kaiservilla in Bad Ischl und waren beeindruckt vom unveränderten Ambi- ente einer vergangenen Epo- che, als noch die kaiserliche Hofhaltung für eine bedeu- tende österreichische Kultur und Geistigkeit den Rahmen bildete. Den Abschluss unse- res Ausfluges vollzogen wir auf der Melling Alm, wunder-

schön gelegen in den Bergen von Wald am Schoberpass. Herzhafte Kulinarik, echte steirische Volksmusik und lustiges Zusammensein runde- ten unseren Vereinsausflug 2024 schließlich aufs Beste ab.

## Der Maibaum stand 14 Tage länger

Eigentlich hat es schon Tradi- tion – das Umschneiden des Maibaumes am Ferienwo- chenende im Juli.



Ausflug auf die Melling Alm



Maibaumumschneiden



Unsere Stärken:  
Qualität, Beratung  
und Service

GÄRTNEREI  
**Reisinger**

8770 St. Michael, Landstraße 18  
Telefon 0 38 43 / 22 91

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 8 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 12 Uhr



Leider hat es das Wetter mit diesem Datum heuer nicht gut gemeint, starke Regenfälle verhinderten die Durchführung der Veranstaltung.

Aber am Sonntag, den 21. Juli erwartete uns ein schöner und heißer Tag, den wir mit einem Frühschoppen starteten. Musikalisch umrahmt von den Almrausch-Buam, begleitet von der Möglichkeit des Maibaumschätzens und eines Auftritts unserer Volkstanzgruppe verging der Vormittag im Fluge. Mit Unterstützung von Bgm. Manuel Gößler konnte der von Veronika Haberl gespendete Maibaum schließlich umgeschnitten und versteigert werden. Bärbl Wacker gewann das Rennen schließlich für sich und ersteigerte den Baum. Dieser und der Erlös der Versteigerung gingen an die Fischzucht Iglar in Kalwang, welche im Zuge eines Unwetters im Juli zerstört wurde. Wir bedanken uns bei den zahlreichen Besucherinnen und Besuchern und bei allen Unterstützer:innen für das gute Gelingen der Veranstaltung.

### Auf dem „grünen Amazonas der Steiermark“

Murwandern – ein aufregendes Wassersportabenteuer erwartete uns am 25. August. Mit dem Boot von St. Michael nach Leoben auf der Mur, ein erfrischendes Erlebnis für 17 Personen unseres Vereins.

Wir erlebten die idyllischen und unverwechselbaren Uferlandschaften der Mur aus einer völlig neuen Perspektive, im gemütlichem Tempo oder auch etwas abenteuerlicher. Auch das Schwimmen in der Mur – absichtlich oder hineingeschupft – wurde ausführlich probiert. Gestartet sind wir auf der Murinsel in St. Michael, die Fahrt ging vorbei an der Mündung der Liesing bis zu einem Stopp in Hinterberg, weiter führte die Tour durch den Stadtteil Göss, das Villenviertel, unter der Waasenbrücke hindurch, vorbei am Schwammerlturm und zurück zum Bootshaus am Bahnhof in Leoben. Den aufregenden Abschluss bildete

ein Sprung von der Murbrücke. Die letzten Genussmomente des Tages erlebten wir dann beim kulinarischen Abschluss mit Gegrilltem, leckeren Süßigkeiten und kalten Getränken. Das Wandern am Fluss war ein wirklich schöner Abschluss des Sommers und ein echtes Gemeinschaftserlebnis für unseren Verein.

Wir starten im September in unser neues Vereinsjahr und beginnen mit den Proben für das Volkstanzen. Interessieren Sie sich für Volkskultur und Brauchtum? Dann sind Sie bei uns richtig gut aufgehoben!

Bericht: Elke Knoll  
Fotos: Günther Salzger



Bärbl Wacker gewann das Maibaumschätzen



Murwandern

## Alles für deine Grillparty!

Öffnungszeiten:  
Di. u. Fr.: 6.45 - 16 Uhr  
Mi. u. Do.: 6.45 - 14 Uhr  
Sa.: 8 - 12 Uhr

BRATWÜRSTEL, FILET-SPIESSE, STEAKS, RIPPERL, KÄSE-BRAUNE, KOTELETT, SPANFERKEL UVM.







Bundesstraße 47 a  
8770 St. Michael  
Tel. 0 38 43 / 35 3 18  
office@fleisch-mario.at  
f Mario Kofler



MARIO Kofler

FLEISCHHAUEREI

NUR DAS BESTE KOMMT AUF DEINEN GRILLER!

Fotos: Freilichtmomente



# Liebe Theaterfreundinnen! Liebe Theaterfreunde!

Ich hoffe Sie hatten einen schönen Sommer, etwas Urlaub und Sie konnten sich gut erholen. Die Mitglieder der Obersteirischen Volksbühne St. Michael sind bald nach der letzten Frühjahrsaufführung mit einem Bus der Fa. Tieber nach Venedig aufgebrochen. Wir haben bei bestem Wetter einen Rundgang durch die Lagunenstadt gemacht und auf den Spuren von Commisario Brunetti die Sehenswürdigkeiten erkundet. Nachdem wir in Jesolo übernachteten, besuchten wir am nächsten Tag die Glasbläserinsel Murano und

anschließend die bunte Fischerinsel Burano, ehe es am späten Nachmittag wieder nach Hause ging.

Unser Mitspieler Benjamin Weinzirol hat eine Stelle als Almhalter im Gotstal unter dem Seckauer Zinken angenommen. Natürlich haben wir sofort beschlossen, unseren Benji auf der Alm zu besuchen. Am 10. August war es dann soweit. Alle die Zeit hatten, machten eine Almtour ins Gotstal. Wir wurden sehr herzlich empfangen und Benji kochte uns zur Feier des Tages ein hervorragendes Rahmkoch.



## Die Rollen und ihre Darsteller:

### Vater Tobias

Toni Steger

### Bruder Johannes

Horst Ljubeko

### Bruder Willi

Horst Streitmaier

### Äbtissin Walburga Teufel

Astrid Ladinig

### Jan Berger

Benjamin Weinzirol

### Bernhard Becker

Florian Kargl

### Natalia Michailowa

Melanie Willingshofer

### Vera Holt

Michaela Kössler

### Hilde Berger

Tanja Lechner

**Regie:** Toni Steger



Doch dann begannen gleich die Proben für unser neues Theaterstück im November.

Die Leseprobe hat schon gezeigt, dass dieses Stück ein voller Lachschlager sein wird. Unser Spielleiter Toni Steger möchte Ihnen das Stück und auch die Mitwirkenden vorstellen. Wir laden Sie recht herzlich ein, sich dieses Lustspiel an einem unserer Aufführungstermine anzusehen.

## Im Kloster ist der Teufel los

**Eine rabenschwarze Komödie in 3 Akten von Carsten Lögerich**

**Für die Obersteirische Volksbühne adaptiert von Toni Steger**

### Inhalt

Im kleinen Kloster Sankt Nepomuk ist die Welt augenscheinlich in Ordnung.

Doch hinter der klösterlichen Fassade geht es drunter und drüber. Der Klosterleiter, Vater Tobias, hat permanent Frauengeschichten. Sein Braumeister Willi schaut regelmäßig zu tief in seinen Bierkrug und Gärtner Johannes baut im Klostergarten heimlich Haschisch an. Alle drei wissen um ihre Verfehlungen, dennoch führen sie ein zufriedenes und glückliches Leben.

Bis eines Tages der Kardinal einen Aufpasser ins Kloster einschleust... den Teufel oder besser gesagt: Frau Äbtissin Walburga Teufel. Und die macht ihrem Namen wahrhaftig alle Ehre. Das süße Leben scheint ein jähes Ende zu haben. Das Klostertrio jedoch schmiedet zusammen mit ihrem Freund, dem Bestatter Jan, einen raffinierten Plan, um Äbtissin Teufel wieder loszuwerden.



Leider hat der Plan diverse Lücken und ist an Irrsinn kaum zu überbieten...

### Vorwort des Regisseurs

Das kleine fiktive Kloster Nepomuk in Sankt Nirgendwo ist Schauplatz einer schrägen Komödie, die der Gesellschaft einen Spiegel vorhalten will. Stellvertretend für viele Individuen unseres Zusammenlebens zeichnen die Figuren Charaktere mit all ihren Stärken, Schwächen und menschlichen Unzulänglichkeiten. Der tiefe Sinn hinter der Geschichte zeigt in beeindruckender Weise wie schnell sich ein, in höchster Not gefasster, guter Vorsatz in Luft auflöst, sobald sich der Mensch wieder in vermeintlicher Sicherheit wähnt.

Die Obersteirische Volksbühne legt größten Wert auf die Feststellung, dass Ähnlichkeiten mit Orten oder lebenden Personen rein zufällig und in keinster Weise beabsichtigt sind.

Wir wollen auch keine der im Stück vorkommenden Berufsgruppen diskreditieren.

Vielmehr laden wir Sie ein, sich auf das Geschehen auf der Bühne vorurteilsfrei einzulassen. Wir garantieren Ihnen, dass Sie sich wieder wie gewohnt einer Bauchmuskelmassage aussetzen werden. Wir wünschen Ihnen ein paar unbeschwerte Stunden fernab des Alltages und gute Unterhaltung mit der Obersteirischen Volksbühne im Kloster Nepomuk.



### Unsere Aufführungen: Im Volkshaus St. Michael an folgenden Terminen:

**Premiere:** Samstag 09. November 2024 um 19:30  
Sonntag 10. November 2024 um 15:30  
Freitag 15. November 2024 um 19:30  
Samstag 16. November 2024 um 15:30

Der offizielle Kartenvorverkauf findet ab dem 14. Oktober 2024 im Foyer des Gemeindehauses der Marktgemeinde St. Michael in Obersteiermark statt.

**Montag: von 09:00 bis 12:00 und von 16:00 bis 18:00 Uhr**  
**Mittwoch: von 09:00 bis 12:00 Uhr**  
**Donnerstag: von 17:00 bis 19:00 Uhr**  
**Samstag: nur telefonisch von 09:00 bis 12:00 Uhr**

Kartenvorverkauf unter der  
Telefonnummer: 0680 44 07 407

Wir wünschen gute Unterhaltung und einen sorgenfreien humorgeladenen Abend!

Für Ihre Obersteirische Volksbühne  
Toni Steger, Regisseur

**St. Michael präsentiert ...**

# Die große KIRTAG DISCO

... die legendäre Kult - Party mit ...

**Beginn um 17.00 Uhr im Volkshaus ST. MICHAEL**

## SO. 29. SEPTEMBER 2024

Infos zum Event unter Tel: 0699/11918684 / Einlass ab 16 Jahren / Eintritt Frei!

**DER MUKK PRÄSENTIERT**

# Saint Michael's Rock VOL. 2

**BETTER CONFUSION**      **R-N-G**

**FREITAG, 25 | 10 | 2024 - 18:45 UHR**

**PLEASANT HEAT**      **LA COSTALES**

**VOLKSHAUS ST. MICHAEL GROSSER SAAL**

**1 ABEND - 4 LIVE BANDS**

**EINTRITT: FREIE SPENDE      EINLASS: 17:45 UHR**



# Kinder- und Jugendtheater „Rampenlicht“ St. Michael

Im Rahmen der Schulsozialarbeit bot Mag. Irene Kraxner ihren Schützlingen ein Freizeitangebot an, und so konnten wir auch einen weiteren Zugewinn verbuchen.

Elisa Bahr zeigte ein natürliches Talent auf der Probebühne in unseren Räumlichkeiten. Da bei Kindern und Jugendlichen immer wieder eine Fluktuation zu verzeichnen

ist, laden wir alle Theaterinteressierten ein, uns einfach mal so zu besuchen, um zu sehen, wieviel Spaß es machen kann, in verschiedene Rollen zu schlüpfen.

## Nutzbringende und erfüllende Zeit

Der Schlüssel ist, Zeit nicht auszugeben, sondern zu investieren, meinte Stephen R. Covey.

Und die investierte mit großem Engagement Theatertrainerin Andrea mit acht Schülern von der Mittelschule St. Michael bei einem Workshop.

Verschiedene Aufwärmspiele und ein hineinschnuppern in einfache Rollenspiele mit Improtheater nahmen die Kids begeistert an und vergaßen dabei einfach die Zeit. Die vier Stunden waren viel zu schnell vorbei, so der allgemeine Tenor.

**Aufgepasst!**  
**Interessant wird's für die jüngeren Kids von 8-13 Jahren**  
 Wer Lust hat, kann bei einem **Hirtenspiel** mitmachen, wir brauchen noch Darsteller.  
 Auch für ein **Kinderstück** suchen wir noch Darsteller. Willst du mitmachen, dann einfach anmelden.  
 Das könnt ihr unter der Telefonnummer von Andrea H. **0650 / 98 43 662** oder ihr schreibt ein Mail: **kijutheater.st.michael@aon.at**



Mittelschule St. Michael bei einem Workshop



### Wir lernen von Menschen

Bevor dann das Schuljahr zu Ende gegangen ist, machten wir zusammen eine Milieu-Studie in Leoben, welche das Theaterspiel erst richtig interessant macht und den Kindern einen guten Einblick im Verhalten der Leute gewährte. Anschließend lud der Obmann zum Eis essen ein. Bei herrlichem Wetter genossen wir diese Zeit. Dann ... endlich Ferien.

### Zugewinn

Celine Mischlinger wurde in den Vorstand adaptiert. Sie unterstützt unsere Theatertrainerin und hat auch schon zwei mal drei Stunden selbstständig die jüngeren Kids betreut. Sie macht ihre Sache sehr gut, und die Kinder mögen sie sehr.

### Neues Theaterstück in Arbeit

Für die Jugend mit den Junggebliebenen wird es auch wieder ernst.

Melitta und Andrea, welche beide in dem neuen Stück Regie führen werden, gilt es einig zu erarbeiten.

Das Stück für unsere Jugendlichen, welches im Jänner aufgeführt wird, hat es in sich. Eine Kriminalkomödie, sehr anspruchsvoll was die Empathie betrifft, doch die Jugendlichen trauen sich das zu.

Das Stück ist am Puls der Zeit geschrieben und birgt viele Überraschungen. Doch mehr wird dieses Mal noch nicht verraten.

*Das Generationentheater freut sich schon heute auf euch liebes Publikum.*

### Vorankündigung

Einfach mal Termin notieren und den

**4. und 5. Jänner 2025 im Gedächtnis behalten.**

*Unsere Vorfreude ist groß!*



Milieu-Studie in Leoben





# PORTOBELLO

## Pizza & Kebap Haus

Bestell-Hotline: 0660 / 73 72 885

Öffnungszeiten:

Täglich von 10.00 bis 22.00 Uhr / Dienstag Ruhetag  
 Zustellung von 11.00 bis 22.00 Uhr  
**Aschmannweg 4, 8770 St. Michael**



# Österreichischer Kameradschaftsbund

## 150 Jahr Kameradschaftsbund St. Michael

### Ein Bekenntnis zu Werten und Tradition

Das 150-jährige Bestehen war für den Ortsverband St. Michael des österreichischen Kameradschaftsbundes (ÖKB) Anlass für eine gehaltvolle Feier. 34 Abordnungen aus vielen Teilen der Steiermark, ein Ehrenzug des Jägerbataillons 18 und Musikkapellen sorgten für einen würdigen Rahmen.

St. Michael ist ein geschichtsträchtiger Boden, was kriegerische Auseinandersetzungen und deren Folgen betrifft. 1809 war es die Franzosenschlacht und im ersten Weltkrieg das in St. Michael stationierte Feldlazarett. In diese Zeit fällt auch die Errichtung des Annabergdenkmales, heute das weithin sichtbare Wahrzeichen der Gemeinde. Die Geburtsstunde des Vereins datiert aus dem Jahr 1874, wo erstmalig ein Veteranenverein erwähnt wurde. 1902 wurde die auch heute noch in Verwendung stehende Veteranenfahne geweiht. Die Bezeichnung des Vereins wechselte mit den politischen Ereignissen: 1920 zum „Steirischen Heimkehrerbund“, ein Jahr später die Umbenennung zum „Alpenländischen Kriegsteilnehmerverband“.





1938 wurde der Verein behördlich aufgelöst und 1947 als Hilfs- und Betreuungsstelle wieder aktiviert. 1952 erfolgte die Eingliederung in den neu gegründeten österreichischen Kameradschaftsbund.

### Stärkster Ortsverband

186 Kameradinnen und Kameraden stehen zu Buche. Kein anderer Verband im Bezirk Leoben erreicht diese Zahl. Ein Ergebnis der guten Arbeit der umtriebigen Funktionärsriege. Es ist die Mischung im Vorstand, die den Verein so stark macht. 2020 übernahm Siegfried Wildling die Obmannstelle von Fritz Loinig, der vorher 16 Jahre lang erfolgreich wirkte und zum Ehrenobmann ernannt wurde.

### Präziser Festablauf

Der akkurate und minutiös geplante Festablauf trug die Handschrift von Ehrenobmann Fritz Loinig. Bereits um 9 Uhr standen Ehrengäste, 34 Abordnungen mit 26 Fahnen, der Ehrenzug des Jägerbataillons und die Marktmusikkapelle am Sportplatz der Mittelschule in Reih und Glied. Der militärischen Meldung an ÖKB-Präsident Rudolf Behr, der Präsentation der Landes- und Veteranenfahne folgten Bundeshymne und das Abschreiten der Front. Ein beeindruckendes Bild auch die Defilierung der Teilnehmer beim Mahnmal für die Gefallenen und Vermissten des I. und II. Weltkrieges.

Musikalische Begleiter auf dem Weg ins Volkshaus war der Musikverein Traboch.

### Kirchlicher Segen und Ehrungen

Siegfried Wildling konnte viele Ehrengäste begrüßen, darunter NR Andreas Kühberger, LT Marco Triller, Bürgermeister Manuel Gößler, den Kommandanten des Jägerbataillons 18, Markus Schwaiger und Landes- und Bezirksspitzen des ÖKB, Rudolf Behr und Markus Thanner. Erich Faßwald zelebrierte mit Unterstützung des Männergesangsvereines den Wortgottesdienst, ehe zur Auszeichnung verdienster Funktionäre geschritten wurde.

*Peter Taurer*

August Gschanes und Erich Kaiser wurden dafür mit dem „Großen Goldenen Ehrenzeichen des Schwarzen Kreuzes“, Kasernenkommandant Markus Schwaiger mit dem „Ehrenkreuz“ geehrt.

### In Treue fest

Vaterlands- und Heimatliebe, Ehre, Treue, Selbstlosigkeit und Kameradschaft – diese Werte haben immer noch Bestand, großen Stellenwert beim ÖKB und klangen in den Grußbotschaften von ÖKB-Präsident Rudolf Behr und Bezirksobmann Markus Thanner durch. Bürgermeister Manuel Gößler erwähnte die große Tradition, die Brauchtumpflege und die Aufrechterhaltung des für einen Ort so wichtigen Vereinslebens. In schwierigen Zeiten haben Menschen immer Ansprechpartner gesucht und beim ÖKB gefunden, meinte NR Andreas Kühberger und sprach auch ein „Vergelts Gott“ für die Denkmalpflege aus. Der Präsident des Schwarzen Kreuzes, Peter Rieser, fand mahnende und dankende Worte: „Wir leben in Frieden. Was wir uns alle nicht wünschen, sind neue Gräber für Gefallene“ ehe er Fritz Loinig mit der „Jubiläumsmedaille des Husarenregiments 16,“ ehrte. Zum Abschluss spielten die „Zirbenwaldbuam“ auf.



Das „Landesverdienstkreuz in Gold“ wurde Barbara Hochfellner, seit 2008 Schriftführerin, verliehen, jenes in Silber an Erwin Eisl, langjähriger Sprecher, Statistiker und Wertler bei Sportveranstaltungen. Eine enge Verbindung besteht auch zwischen dem Schwarzen Kreuz und dem Ortsverband. Im ersten und zweiten Weltkrieg fanden Soldaten aus aller Herren Länder ihre letzte Ruhestätte unter dem Annaberg. Mit großem Einsatz und zahllosen ehrenamtlichen Stunden wurde der aus dem Jahr 1915 stammende Friedhof 2021 generalsaniert.

## 43. Bezirksmeisterschaft im Scharfschießen

Der ÖKB Ortsverband St. Michael durfte auch heuer die Bezirksmeisterschaft im Scharfschießen für die Bezirke Leoben, Bruck+Mariazell, Mürzzuschlag und Liezen mit dem StG77 am GÜPL Ortnerhof durchführen.

Die Schützinnen und Schützen unseres Ortsverbandes erreichten folgende Plätze:

#### Klasse 1:

3. Platz: Unger Franz

#### Klasse 2:

1. Platz: Kaiser Erich

4. Platz: Gamsjäger Werner

8. Platz: Wildling Siegfried

**Kaiser Erich** erreichte mit 93 Ringen den Bezirks- und Tagessieg.

#### Damen Allg.:

3. Platz: Schaberl Manuela

9. Platz: Pointner Kerstin



Wir gratulieren allen recht herzlich!

Ein Dank ergeht auch an das gesamte Team, welches für das leibliche Wohl gesorgt hat, die Kameradinnen und Kameraden bei der Auswertung und Ablaufregelung sowie das Jägerbataillon 18.





# Tag der offenen Tür



**08. November 2024**

**09:00-17:00 Uhr**

**Perchtenlauf inklusive  
Kasernenfest ab 17:00 Uhr**



**Gefechtsvorführung**

**Schießsimulationstechnik**

**Waffen- und Geräteausstellung**

**Heeressportverein, Feuerwehr, ÖAMTC**

**Karrieregespräch m. d. Heerespersonalamt**

**...und vieles mehr, schau vorbei!**

**Für das leibliche  
Wohl ist gesorgt!**



**EINSATZBEREIT FÜR ÖSTERREICH  
BUNDESHEER.AT**



**UNSER HEER**



## Ausrückung nach Strallegg

Das 105-jährige Bestandsjubiläum und damit verbunden die Einladung des ÖKB Ortsverbandes Strallegg, waren Anlass genug, mit einer 18 Mann starken Abordnung in die Oststeiermark auszurücken. Nach der zünftigen musikalischen Begrüßung durch die Musikkapelle Strallegg, fand der Abmarsch zur Defilierung im Ortszentrum statt. Über 200 Kameradinnen und Kameraden mit 47 Fahnen überbrachten auf diesem Weg dem jubelnden Verein ihre Grüße aus den Heimatgemeinden.

Bemerkung am Rande:

Der Ortsverband St. Michael war der weitest angereiste!

Eine sehr besinnliche Feldmesse rundete den offiziellen Teil dieser Veranstaltung ab. Natürlich gab es im Anschluss die Möglichkeit zur Kameradschaftspflege, welche auch intensiv von uns wahrgenommen wurde. Wir haben an diesem Tag neue Kameraden in Strallegg gefunden und viele neue Kontakte geknüpft.

*Eisl Erwin*



### In Memoriam

Am 10. Juli dieses Jahres wurde unser Kamerad Peter Stadlober im 84. Lebensjahr nach schwerer Krankheit in die große Arme abberufen. Peter Stadlober trat im Jahr 1991 in den ÖKB Ortsverband St. Michael ein, wo er bis zu seinem Ableben als lebensfroher und allseits beliebter Kamerad tätig war.

Besonders sein sonniges Gemüt und seine Verlässlichkeit waren ein prägendes Zeichen von ihm. Peter Stadlober wurde für langjährige Treue zum OV St. Michael mit dem bronzenen und silbernen Verbandsabzeichen ausgezeichnet.

**Wir werden ihm allzeit ein aufrichtiges und ehrendes Gedenken bewahren.**

*Eisl Erwin*

**IMPRESSUM:** Eigentümer und Herausgeber:  
Gemeindeamt 8770 St. Michael in Obersteiermark.  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Manuel Gößler, 8770 St. Michael i.O.  
Redaktion: DDI Christoph Leitold, BSc  
Tel. 0660/123 84 96, E-Mail: gemeindezeitung-st.michael@gmx.at  
Gestaltung und Druck: Universal Druckerei GmbH  
8700 Leoben, Gösser Straße 11, Tel. 03842/44776-0,  
www.universaldruckerei.at



# Vollmondwanderung

Freitag, 15. November 2024 19 Uhr

Vereinslokal Naturfreunde St. Michael

Leichte Streckenführung!

Für gute Unterhaltung,

Speis und Trank ist gesorgt!

schaurig

mystisch

schön





# Naturfreunde St. Michael



## Wanderung zum Steinplankreuz

Unsere diesjährig erste Wanderung unternahmen wir mit insgesamt 7 Teilnehmern am 29. Juni. Von der Kleinlobming ging es anfangs etwas beschwerlich durch dichtes Gestrüpp Richtung Oberkamper und in weiterer Folge zum Steinplankreuz auf 1670m.

Nach ca. dreistündigem Aufstieg bei sommerlichen Temperaturen und dem obligatorischen Gipfelfoto, ließen wir es uns nicht nehmen, die Rast auf der urigen Hütte bei Speis und Trank fast gleich lange wie den Aufstieg zu genießen!

Den Rückweg traten wir dann über den Papst Pürstling Steig an, um die Runde zu vollenden.

Wir bedanken uns bei den Teilnehmern und freuen uns auf unsere nächste Wanderung.

Andrea und Nina



### Vorschau über geplante Veranstaltungen

**26.10.2024** Fitmarsch

**15.11.2024** Vollmondwanderung

**08.12.2024** Jahresrückschau

**Klettern für Kinder** während der Schulzeit jeden Donnerstag von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr im Turnsaal der Volksschule

**Gymnastik** am Montag im Turnsaal der Mittelschule

**Volleyball** am Donnerstag im Turnsaal der Mittelschule



Gemeinsam gesund bewegen



# 26. Oktober 2024 FITMARSCH

Startkartenausgabe von 9:00 - 9:30 Uhr  
Naturfreunde Clublokal (Arbeiterheim)

Strecke wird  
rechtzeitig bekanntgegeben



GLASEREI STREISSL

8713 St. Stefan/Leoben, Waldrandsiedlung 14

Mobil: 0664 / 281 11 08

E-Mail: arnold.streissl@gmail.com



Der Glaser in Ihrer Nähe!



## Südtirolreise

Am 25. August war es wieder soweit – die schon traditionelle, lang ersehnte Südtirolreise konnte beginnen. Der 50er Bus war ausgebucht und viele waren das 1. Mal bei der Südtirolreise der Naturfreunde St. Michael dabei.

Der Anreisetag endete mit einem Sektempfang in unserem Quartier, dem Wellness- und Sporthotel in Ratsching.

Der erste Wandertag war zu Beginn verregnet und die geplante Wanderung im Passeiertal konnte nicht durchgeführt werden. Als Ersatz fuhren wir nach Meran ins Schloss Trauttmansdorff mit seiner wunderschönen Gartenanlage. Der Regen hörte auf und wir konnten den Tag bei herrlichem Sonnenschein genießen.

Am Dienstag ging's auf den Roßkopf. Gewandert wurde immer in 2-3 Gruppen, damit für jede Kondition etwas dabei war. Die Gipfelstürmer gingen zum Roßkopfer Köpfl auf 2187m. Die gemütlichere Wanderung führte von der Bergstation Roßkopf auf die Kuhalm und weiter auf die Freundalm, wo die ganze Gruppe wieder zusammengetroffen ist. Der Großteil der Wanderer erlebte eine abenteuerliche und lustige Talfahrt bis Telfes.

Am Mittwoch stand eine Wanderung in den Pfunderer Bergen auf dem Programm. Umringt von 3000ern wanderten wir zum idyllischen Almdorf Fane. Hier glaubt man fast, dass Heidi, der Geißenpeter und der Almöhi um die nächste Ecke schauen. Ein Teil der Gruppe machte sich noch zur Brixnerhütte auf 2282m auf den Weg.

Donnerstag waren wir im Pflerschtal unterwegs. Die kleinere Gruppe wanderte gemütlich zur Allrissalm, wo sie sich mit den „Alpinisten“, die natürlich mehr Höhenmeter in diesem Gebiet absolvierten, wieder getroffen haben.

Der Freitag – der sogenannte Ruhetag – stand zur freien Verfügung. Viele haben auch an diesem Tag einen Gipfel im Ratschingstal erklommen. Auch ein Besuch in Sterzing oder einfach nur den Wellnessbereich im Hotel genießen wurde von vielen angenommen. Am Abend ging dann noch eine Gruppe durch die beleuchtete Gilfenklamm.

Im Hotel wurden wir kulinarisch verwöhnt und auch das gemütliche Zusammensein am Abend kam nicht zu kurz. Am Samstag ging's nach einer wunderschönen Wanderwoche mit dem Busunternehmen Auto Rainer und unserem Chauffeur Armin, der uns in dieser Woche begleitet hat und den alle in ihr Herz geschlossen haben, zurück in die Heimat.

Wir hoffen, dass wir auch 2025 diese Reise anbieten können.

*Barbara Gamsjäger*





# Die ÖWR Regionsstelle Mitte in St. Michael berichtet

## Sommer 2024 – Prävention und Jugendarbeit wurden groß geschrieben

Die Österreichische Wasserrettung Regionsstelle Mitte hat den heißen Sommer 2024 mit Kursen, viel Jugendarbeit und kleineren Einsätzen verbracht.

Im Juni und August fanden im Asia Spa zwei sehr gut besuchte Kinderschwimmkurse statt. Die kleinen Schwimmerinnen und Schwimmer haben fleißig trainiert, um schwimmen zu lernen, beziehungsweise ihr Können zu verbessern. Mit viel Spiel und Spaß wurde dabei von den Schwimmlehrern der ÖWR auf die drei Säulen des Schwimmenlernens eingegangen, auf die Wassergewöhnung, die Wasserbewältigung und letzt-

endlich die Schwimmbewegung selbst. Dadurch ist es einigen Teilnehmern gelungen, einen Schwimmausweis zu machen. Es konnten einige Frühschwimmer (25m schwimmen, vom Beckenrand springen, 5 Baderegeln) und Freischwimmer (15 Minuten schwimmen, von 1m ins Becken springen, 10 Baderegeln) vergeben werden.

Auch Freischwimmerprüfungen wurden dazwischen abgenommen, die für den Besuch der BAfEP notwendig sind.

Ebenfalls im Juni fanden noch Schwimmbegleitungen einiger Schulen statt, in deren Verlauf viele Schwimmbadzeichen vergeben wurden.

Ein Highlight für die Jugend der ÖWR war wohl die Landesmeisterschaft im

Rettungsschwimmen, die am 22. Juni im Alpenbad in Liezen stattgefunden hat. Hier konnten die Jugendlichen und Kinder unserer Regionsstelle beachtliche Erfolge erzielen. Julian Diregger sicherte sich den Landesmeistertitel in der Klasse Schüler B männlich, Dominik Eichberger in der Klasse Jugend B männlich und Kim Wölfl in der Klasse Jugend A weiblich.

Vom 28.-29.6. nahmen 5 Jugendliche unserer Regionsstelle an der Österreichischen Meisterschaft im Rettungsschwimmen in St. Pölten teil.



Landesleiterin  
Susanne Kamencek



Schwimmkurs

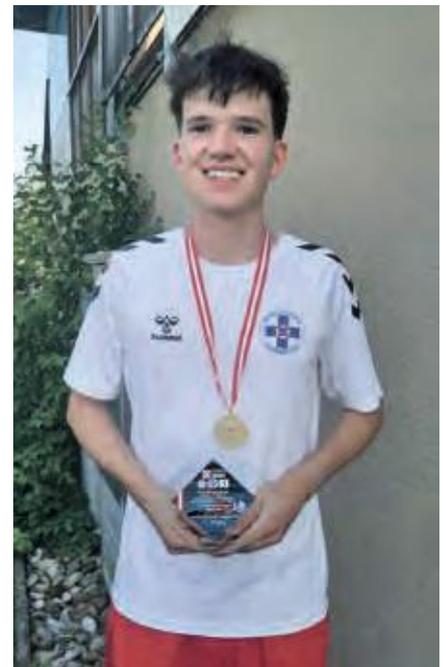
Für Auskünfte oder Fragen zu Kursen, Ausbildungen, Mitgliedschaft oder sportlicher Betätigung auf den Freigewässern stehen wir gerne unter 0664 88318448 zur Verfügung.



Open Water Training – Kraubath



Schulung Verbund



Staatsmeister Wendelin Berghold



### Jugendlager

Hier haben sich die Polizei, der Arbeitersamariterbund, das Jugendrotkreuz, alle Landesverbände der ÖWR und ausländische Gäste im Rettungssport gemessen. Wendelin Berghold konnte sich den Staatsmeistertitel in der Klasse männliche Jugend sichern. Aber auch weitere sehr gute Plätze gingen an unser Team: zwei Vizemeistertitel und ein 3. Platz in den Einzelbewerben im Pool, sowie 3 Podestplätze bei den Staffeln. Bei den Open Water Bewerben wurden der 2. Platz im Board Race und Beach flags erreicht, sowie zwei 3. Plätze in der Gesamtmannschaftswertung weibliche und männliche Jugend.

Anfang Juli konnte wieder eine Schulung für den Verbund durchgeführt werden, bei der die Mitarbeiter der Energie Steiermark den richtigen Umgang mit Booten üben konnten, ins Wasser gefallenen Kollegen vom Boot und vom Land aus retten lernten und auch eine theoretische Einschulung über Fließgewässer erhielten.

Weiters fand im Juli ein Helferkurs im Asia Spa statt, an dem 8 Personen teilnahmen. Ein Großteil der Teilnehmer versteht seither den Dienst als Bademeister im Asia Spa.

Ende Juli nahmen wir am Landesjugendlager in Passail teil. Zwei Betreuer und 9 Jugendliche verbrachten vier lustige und abwechslungsreiche Tage mit Schwimmtraining, Funkübungen, Erste Hilfe Ausbildungen und viel Spiel und Spaß.

Den ganzen Sommer über fanden am Schwarzl See, am Kraubather Badeseen und auch im Asia Spa Trainingseinheiten für Kinder und Jugendliche statt.

Eines unserer Mitglieder nahm am Bundesseminar Wildwasser in Vorarlberg teil. Bei dem gemeinsam mit der Bergrettung im Canyon geübt wurde und neue Bergmethoden ausprobiert werden konnten.

Dazwischen wurden wir einige Male zu Badeunfällen alarmiert, die Gott sei Dank alle glimpflich ausgegangen sind.

**St. Michael**  
Marktgemeinde  
St. Michael  
in Obersteiermark  
*verbindet*

## VORTRAG

# “BEWEGUNG ALS GESUNDHEITSAKTOR”

MONTAG, 18. NOVEMBER 2024  
18:30 UHR  
Gemeindeamt St. Michael i.O.

Vortragender: **Nebojsa DUKIC, MSc Bed.**

EIN VORTRAG DER WKO IM RAHMEN DER ROADSHOW  
“ERST REDEN. GLEICH BESSER.”



## ESV St. Michael – Fußball

### Vier Tage Fußballtraining wie die Profis – 1. Fußballcamp des ESV St. Michael i.O.

Aufgrund der Absage eines geplanten Trainingslagers in einer Nachbargemeinde wurde die Idee von einigen Eltern geboren, selbst ein Fußballcamp am ESV-Platz in St. Michael i.O. zu organisieren. Dieser Gedanke wurde vom Kinder- und Jugendtrainer des ESV-St. Michael i.O. Peter Brunner aufgegriffen und so plante dieser ursprünglich ein Sommercamp für die ersten 10 Spieler aus

unserer Heimatgemeinde. Aufgrund der Spielgemeinschaft mit St. Stefan o.L. und Kraubath wurde jedoch rasch eine Gruppe von 29 Kindern. Es gab auch noch weitere Anfragen, die aber leider nicht mehr bewältigt werden konnten.

Sehr zur Freude des Organisationsteam unter der Leitung von P. Brunner wurde ein großes Arbeits- und Trainerteam mit rund 20 Personen organisiert. Mit Walter Schachner sen. und jun., Stefan Reiter, Ewald Nebel, den Brüdern Harald und Manfred Buchgraber sowie Peter Brunner fand man ein Spitzen Trainerteam. Für den administrativen Teil waren Claudia und Manfred Neissl eine tolle Unterstützung. Auch im Küchenbereich wurde mit Resi Hammerer und ihren Helferinnen und

Helfern ein tolles Küchenteam gefunden, das jeden Tag ein leckeres Essen für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer, sowie für das gesamte Betreuersteam zubereitete.

So konnte man von Donnerstag, 8. August bis Sonntag, 11. August ein tolles und abwechslungsreiches Programm bieten, neben Fußball-einheiten gab es auch ein Tennis-Schnuppertraining mit Johanna Mader und Peter Roßmann, sowie ein Fit mach mit unter der Leitung von Nicole Brunner.

Höhepunkt des Camps war der Finaltag am Sonntag, wo ein großes Champions League Turnier stattfand. Hier wurde unter großem Interesse von Verwandten und Bekannten das fußballerische Gelernte gezeigt und im

Anschluss der Siegermannschaft Real Madrid ein Siegerpokal überreicht.

Ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren, voran die Bäuerin Karin Jöchlinger für ihre leckeren Joghurts, Möbel-design Reiter aus dem Müritzal, die FF St. Michael i.O., die Bürgermeister aus den Gemeinden St. Michael i.O. St. Stefan o.L. und Kraubath, dem TUS St. Stefan o.L., Pizzeria Adria und noch viele mehr.

Ein großes Dankeschön auch an alle Bäckerinnen und Bäcker, die die Kinder stets mit köstlichen Kuchen versorgt haben.

Der große Dank gilt aber vor allem dem gesamten und verlässlichem Team für ihre ehrenamtliche Tätigkeiten.

*Sport Frei  
ESV St. Michael*



**Real Madrid**



**Sturm Graz**



**Inter Mailand**



**Liverpool FC**



**FC Barcelona**



# Starte mit uns gemeinsam ins Berufsleben 🚀

Bist Du bereit für neue Herausforderungen in einem familiären Unternehmen? Dann komm in unser Team!



## Offene Stellen:

- Lehrling als Metalltechniker\*in
- Betriebsschlosser \*in





**GENOL**  
Unsere Energie

**UNSER  
X LAGERHAUS**

Lagerhaus  
St. Michael

# Holzpellets

Die schönste Form des Holzheizens.

Aus Säge-  
Restholz

Eigener  
Vorrat

Klima-  
kompatibel

Jetzt  
bestellen!

lagerhaus.at

**Bestellhotline 03843 2201 - 53**

**Lagerhaus St. Michael**  
Bundesstraße 59 • 8770 St. Michael

**Franz Pratter**  
franz.pratter@stmichael.rh.at

Steiermärkische  
**SPARKASSE**

# Jetzt zum besten Konto Österreichs wechseln.

Mit George und Wechselservice.

Konto und  
Kreditkarte im  
1. Jahr gratis\*

ÖGVS | Gesellschaft für  
Verbraucherstudien GmbH

**ÖSTERREICHS  
BESTE  
GIROKONTEN  
(FILIALBANKEN)  
2024**

**KUNDEN-VOTUM 2024**

**BESTE  
GIROKONTEN  
(FILIALBANKEN)**

Umfrage 08/2024, 2.065 Bewertungen  
1. Platz von 12 Filialbanken, ögvs.at/7684

\* Neukundenangebot gültig bis 31. Dezember 2024. Das Gratis-Angebot umfasst die Kontoführung inklusive Debitkarte und eine Kreditkarte (Smartcard oder Premiumcard) für ein s Komfort Konto. Andere Entgelte sind vom Angebot nicht umfasst. Nach Ablauf des Gratis-Jahres gelten die vereinbarten Konditionen für Kontoführung und Kartenentgelte (siehe Konditionenaushang). Details dazu auf [www.steiermaerkische.at](http://www.steiermaerkische.at)



# BAUM- & STRAUCHSCHNITT

## ABHOLAKTION

Die Marktgemeinde St. Michael i. O. bietet auch im Herbst wieder eine kostenlose Abholung von max. einer Gemeinde-LKW-Ladung Baum- und Strauchschnitt direkt von der Liegenschaftsgrenze an. Beachten Sie bitte die Richtlinien für diese Aktion, deren Einhaltung verbindlich ist:

### RICHTLINIEN

- Bei Bedarf Anmeldung mit beigefügter Antwortkarte entweder beim Gemeindeamt der Marktgemeinde St. Michael i. O. abgeben oder mailen an: [gde@st-michael-obersteiermark.gv.at](mailto:gde@st-michael-obersteiermark.gv.at)
- Legen Sie zum Termin bis 06:00 Uhr morgens (oder am Abend davor) ausschließlich Baum- und Strauchschnitt Ihres Gartens zur Abholung bereit. Gemeinsam, also bei „Sammelstellen“ beigelegter Baum- und Strauchschnitt wird nicht mitgenommen.
- Beachten Sie bitte die max. Abholmengende von einer Gemeinde-LKW-Ladung! Sollte bei Ihnen mehr Material anfallen, müssen Sie dieses privat entsorgen.



- Für Laub, Rasenschnitt und andere Gartenabfälle verwenden Sie bitte die Bio-tonne.

*Ihre angeführten Daten werden, gem. Art 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und für die Durchführung der Entsorgungsleistung verwendet.*

*Unter [www.gemeinde-stmichael.at](http://www.gemeinde-stmichael.at), Reiter „Datenschutz-erklärung“ können Sie sich jeder Zeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.*

Termin: 07. bis 11. Oktober 2024 (KW 41)

✂ Ich nehme die Richtlinien der Abholung zur Kenntnis und melde mich zur Baum- und Strauchschnittabholung an.

Termin: **07. bis 11. Oktober 2024 (KW 41)**

Vor- und Zuname:

Straße, Hausnummer

Telefonnummer:

Unterschrift:

Bitte  
ausreichend  
frankieren  
oder beim  
Gemeindeamt  
abgeben

An die Marktgemeinde  
Sankt Michael in Obersteiermark

Hauptstraße 64  
8770 St. Michael i. O.

**Anmeldeschluss: Mittwoch, 02. Oktober 2024**

Verspätet einlangende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.



## Veranstaltungen 2024

Monat	Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
September	29.	Sonntag		Kirtag	Dorf bis Volkshaus
September	29.	Sonntag		Kirtagsdisco	Volkshaus, kl. Saal
Oktober	03.-05.	Do-Sa		Umweltkirtag	Volkshaus
Oktober		Montag-Freitag		Strauchschnittabholung - KW 41	Gemeinde
Oktober	13.	Sonntag	09:45 Uhr	Erntedankfest	Schulhof, Pfarrkirche St. Michael
Oktober	10.-18.			19. Marktmeisterschaft im Zimmergewehrschießen	Vereinsheim
Oktober	19.	Samstag		Siegerehrung Zimmergewehrschießen	Volkshaus, Foyer
Oktober	21.	Montag	18:00 Uhr	WKO Vortrag "Ernährung als Gesundheitsfaktor"	Marktgemeinde St. Michael
Oktober	25.	Freitag	19:00 Uhr	Saint Michaels Rock Vol.2	Volkshaus, Obergeschoss (gr. Saal, Foyer und Küche)
Oktober	26.	Samstag	09:00 Uhr	Fitmarsch	Arbeiterheim
November	08.	Freitag	09:00 Uhr	Tag der offenen Tür, Perchtenlauf & Kasernenfest (ab 17 Uhr)	Kaserne
November	09.	Samstag	19:30 Uhr	Theateraufführung	Volkshaus
November	10.	Sonntag	15:30 Uhr	Theateraufführung	Volkshaus
November	15.	Freitag	19:00 Uhr	Vollmondwanderung	Arbeiterheim
November	15.	Freitag	19:30 Uhr	Theateraufführung	Volkshaus
November	16.	Samstag	15:30 Uhr	Theateraufführung	Volkshaus
November	16.	Samstag		Gospelkonzert	Pfarrkirche St. Michael
November	18.	Montag	18:30 Uhr	WKO Vortrag "Bewegung als Gesundheitsfaktor"	Gemeindeamt gr. Saal
November	23.	Samstag	19:30 Uhr	Konzert der LoaSingers	Volkshaus
November	30.	Samstag		Advent im Dorf	Dorf
Dezember	01.	Sonntag	15:00 Uhr	Konzert im Advent	Volkshaus
Dezember	08.	Sonntag	15:00 Uhr	Jahresrückschau	Volkshaus
Dezember	21.	Samstag	19:00 Uhr	Adventsingen	Pfarrkirche St. Michael
Dezember	23.	Montag	18:00 Uhr	Weihnachtsmelodien beim Gemeindechristbaum	Heinz-Jungwirth-Platz
Dezember	31.	Dienstag		Fackelzug Volkshaus-Feuerwehr und über Eisenbichl retour	Vorplatz Volkshaus



# KLIMATICKET

## ZUM AUSLEIHEN

JETZT RESERVIEREN

Tel. Nr.: 03843 2244  
E-Mail: [gde@st-michael-obersteiermark.gv.at](mailto:gde@st-michael-obersteiermark.gv.at)





# BELLAGGIO

GELATERIA

Im Leoben City Shopping  
 Montag bis Freitag 7:30 bis 19:00  
 Samstag 7:30 bis 18:00

0664 950 7800

# REIFENWECHSEL

**AB 30,- / FAHRZEUG**

**BUNDESSTRASSE 19  
 8770 ST. MICHAEL**

**Termin vereinbaren!!**

Die Winterreifen Pflicht beginnt mit 1. November!  
 Wir überprüfen Ihre Reifen und montieren diese fachgerecht, **Jetzt Termin sichern!**

[www.kfz-fritsch.at](http://www.kfz-fritsch.at)